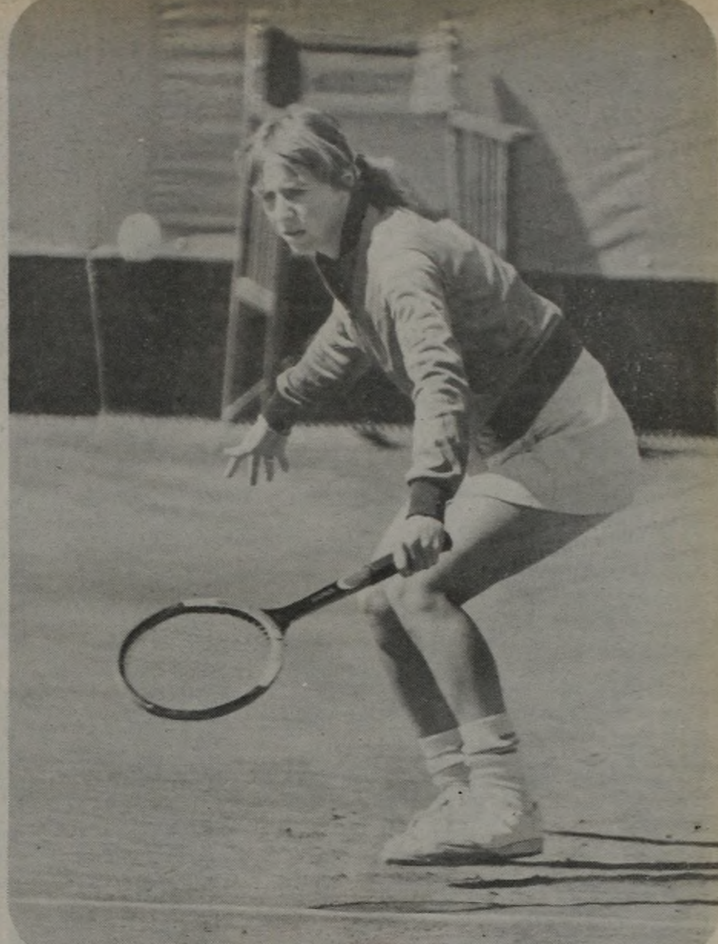




IVANNA MADRUGA

## LA MEJOR TENISTA ARGENTINA

# crónica de la MUJER



*Buenos Aires, 27 de Noviembre de 1979. Este suplemento, dedicado a la mujer, el hogar y el niño, corresponde a la edición Nº 5.428 de CRONICA y no puede ser vendido en forma separada. CRONICA DE LA MUJER aparece todos los martes.*

Moda

**EL BLAZER, PARA LAS NOCHES FRIAS DEL VERANO**

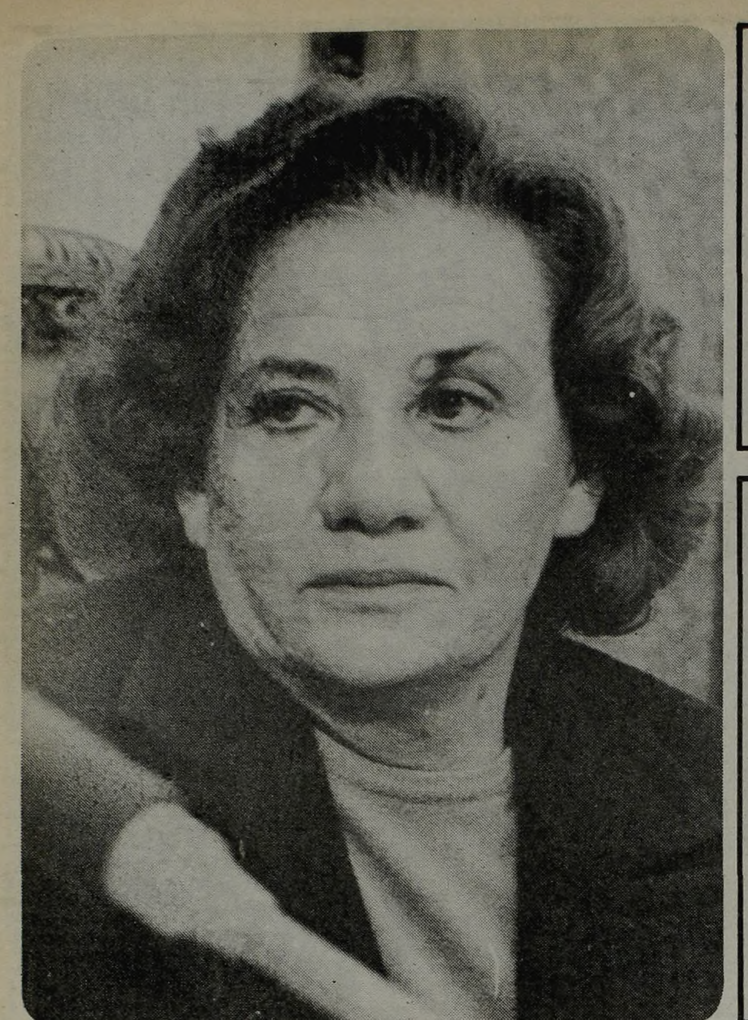


Moldes

**DOS CONJUNTOS INFANTILES**

Exclusivo

**¿Es Posible Conocer el Futuro? Lily Sullos Descubre la Verdad**



El pasado 16 de noviembre Lidia Gueiler Tejada asumía la presidencia de Bolivia. Detrás suyo quedaban quince días de guerra civil, un país desangrado y sin objetivos y un clima internacional de aislamiento e incomprensión. Por delante, una situación institucional de precario equilibrio, una economía al borde del caos y la bancarrota y una promesa: restaurar la democracia en un país que ha sufrido 185 golpes de estado en sus 152 años de vida independiente.

A los 53 años, esta mujer de rostro austero y sufrido, ha alcanzado el privilegio de ser la primera mujer que asume la presidencia en su país.

Proveniente de una familia acaudalada de Cochabamba, Lidia prescindió de las comodidades que le otorgaba su clase y a los 21 años se enroló en el Movimiento Nacionalista Revolucionario y poco después escribió su primer libro, en defensa del feminismo.

Tuvo activa participación en la lucha que llevó al MNR al poder en 1952. Fue diputada nacional en dos períodos (1956-60; del '60 al '64). Conoció persecuciones, detención y exilio. En 1967 fundó la Unión de Mujeres de Bolivia. Ocupó la presidencia de la cámara alta durante el interinato constitucional del doctor Walter Guevara, correspondiéndole la presidencia al renunciar el coronel Adolfo Natuch al ejercicio del poder.

Más allá de la crudeza de la situación que hoy le toca conducir, queda rescatable y duradero el ejemplo de una mujer de temple que no se conformó con el rol que le asignaba la sociedad, y supo entregarse con entusiasmo, pasión e inteligencia, a la causa que fijó como objetivo de su vida.

En Estados Unidos se ha creado la "Asociación para la defensa del marido", benemérita institución presidida por su fundador, Harry Brinton (foto).

Miembro de una secta religiosa de Pennsylvania, Brinton suele apostarse entre la calle 52 y la avenida de Las Américas —en Nueva York— para repartir folletos de su Asociación.

Uno de los postulados de la entidad dice que "Las libretas matrimoniales deberían ser como los permisos de conducir. Tendrían que expirar anualmente".

Harry Brinton cuenta con la adhesión de 2.300 hombres y 506 mujeres (integrantes de la Asociación) pero en varias ocasiones ha tenido que vérselas con enfurecidos grupos feministas que lo acusan de "comercializar el tema".






# LA MUJER EN EL MUNDO

La escritora y productora cinematográfica Fay Kanin acaba de ser elegida presidenta de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood. Cabe destacar que muy raramente se le otorga este honor a una mujer. Solo una vez antes en la historia de Hollywood, le tocó a una mujer presidir la entrega de los "Oscar". Se trata de Bette Davis, famosa actriz norteamericana de los años '40, quien estuvo a cargo de la ceremonia en el año 1941. Desde entonces no se había vuelto a repetir el caso, hasta que Fay Kanin fue la elegida.

La señora Kanin representó en el pasado la sección de los escritores de la Academia en el comité directivo. En los últimos dos años cubrió el cargo de primera vicepresidenta bajo Howard Koch, que presentó la renuncia al término de su mandato. El comité directivo también eligió a Marvis Mirisch como nuevo vicepresidente.

Antonine Mailler ganó el premio "Goncourt" de literatura, convirtiéndose en la sexta mujer que obtiene el preciado galardón, uno de los más prestigiosos otorgados por la crítica y los especialistas literarios de París.

"Pelagie la charrette", es el título original de la obra que le permitiera alcanzador el "Goncourt". Se trata de una novela histórica que narra las desventuras padecidas por las minorías católico-francesas en el territorio canadiense.

Antonine, que nació y creció escuchando las leyendas elaboradas por sus antepasados, se negó a la imposición del idioma inglés —obligatorio por ese entonces— y desde los 13 años estudió y escribió en francés.

El jurado, al conferirle el premio, señaló que "su obra tiene lo que le falta a la mayor parte de las novelas contemporáneas: un sentido de grandeza".

En tiempos recientes, la mayoría anglocanadiense ha manifestado una mejor disposición a respetar y conservar el idioma, religión, costumbres y tradiciones de la minoría francocanadiense.



A los 18 años, la gimnasta rumana Nadia Comaneci es considerada la máxima favorita para los próximos campeonatos mundiales que en diciembre habrán de celebrarse en Fort Worth, Texas, Estados Unidos.

Nadia obtuvo su primer triunfo de resonancia internacional a los 13 años, cuando ganó el campeonato europeo en Skien, Noruega, en 1975.

Pero su más espectacular victoria la consiguió en los Juegos Olímpicos de Montreal, Canadá, en 1976, cuando a raíz de su descollante actuación su nombre y su imagen alcanzaron una esplendente difusión mundial.

Con su rostro sereno y aniñado, sus bellos ojos castaños y una delicadeza que se transmite en cada uno de sus gestos y sus movimientos, Nadia Comaneci ha sido un modelo ideal de lo que aspira a lograr la adolescente de hoy.

Ser mujer es difícil. Qué duda cabe. Mucho más difícil es asumir, al mismo tiempo, la condición de cadete en una institución de tan arraigado prestigio como es la Academia Militar de West Point, en Estados Unidos.

Y muchísimo más difícil resulta cuando se es joven y —claro está— el corazón ansía enamorarse.

Ella era una más entre las 334 mujeres que allí esperan graduarse como oficiales del ejército norteamericano. El era uno más entre los 4.338 varones cadetes. Ambos pertenecían al mismo curso. Y violando una ley de sus compañeros —no escrita pero de incuestionable vigencia— se enamoraron.

Los descubrieron. Ambos fueron sometidos a vejatorios castigos. A ella la obligaron a cortarle la cabeza a mordiscos a un pollo vivo. A él lo embadurnaron con plumas y alquitrán.

Y, por absurdo que parezca, todo quedó como una broma. De cierto mal gusto, por supuesto, pero broma al fin. El mismo superintendente de West Point, general Goodpaster, tuvo la gentileza de aclararlo.

Lo que no ocultá, por supuesto, el carácter profundamente misógino e intolerante demostrado por los estudiantes. La mayoría de los cuales no tiene más de 20 años.



# EL MAQUILLAJE QUE USAN "NUEVE DE CADA DIEZ ESTRELLAS"

**Jean Monroe, cosmetóloga norteamericana, realizó la presentación de una nueva línea de maquillaje, que ha sido adoptada por las principales estrellas del mundo del espectáculo en Estados Unidos y Europa. Contra lo que pudiera suponerse, la tendencia manifestada elude la exageración, el artificio y cualquier exotismo en beneficio de una sutil valoración de la belleza natural.**

Si la curiosidad femenina existe, no hay nada más fascinante que incentivarla con datos íntimos de los famosos. Pero ¿a quién se le ocurre preguntar qué tipo de maquillaje usa una estrella?

Claro, es posible que al verla resplandeciente aparezca el bichito de la duda de inmediato: ¿será su cutis tan estupendo o fue la magia aplicada de una experta la que obró el milagro de la belleza?

Que una cosmetóloga es un duende determinante nadie puede discutirlo después de haber observado a **Jean Monroe** —una vigorosa y hasta casi "explosiva" norteamericana— trabajando sobre dos hermosos rostros: el de **Teté Coustarot** y el de **Carmen Yazalde.**

En un elegante hotel de la calle Maipú sucedió el hecho. A las 17 del martes pasado se reunieron periodistas, modelos y gente del ambiente artístico para conocer una nueva línea de productos de belleza que se instala en Buenos Aires, tercera capital del mundo donde desde ahora se vende la marca **On Stage.**

La referencia del principio de la nota tiene mucho que ver con el nombre de la línea: On Stage en inglés significa "en escena". Y en efecto, se trata de un maquillaje que ha contemplado, después de varios años de experiencia, las necesidades figurativas de las grandes estrellas del espectáculo.

On Stage, comentan sus creadores, ha sido adoptada por los principales estudios cinematográficos de Hollywood, por cuatro de las más importantes cadenas de la televisión estadounidense, por prestigiosas compañías teatrales y de music-hall y por renombradas agencias de modelos, entre otros rubros.



*Jean Monroe demuestra el carácter del nuevo maquillaje, sobre el tostado y bellísimo rostro de la modelo Carmen Yazalde, ante la atención de numerosa concurrencia.*



*La experta norteamericana Jean Monroe, que hizo la presentación de los nuevos productos "On Stage", selecciona el "arsenal cosmetológico" para la exhibición.*



*Artistas, cosmetólogos, peinadores, vestuaristas: toda la gente afín al mundo del espectáculo se dio cita en la presentación de la línea de productos de belleza "On Stage".*

Al "estilo" On Stage se han enrolado nombres como el de **Elizabeth Taylor, Olivia Newton-John, Mia Farrow, Barbra Streissand, Julie Christie, Bianca Jagger, Faye Dunaway y Diana Ross.**

Y atención: también los "masculinos" se han adherido sin objeciones. **Jerry Lewis y Robert de Niro** dijeron sí cuando miraron -por el rabillo del ojo, se entiende- y admiraron sus caras transformadas por el dulce efecto de un maquillaje convincente.

Porque de eso se trata, de convencer con elementos donde el artificio y la exageración estén fuera de carrera.

Mientras Jean Monroe maquillaba a Teté Coustarot, una paciente labor en la preparación de la base, era "de cajón" la inquietud: después de tanto trabajo y de sucesivas aplicaciones, ¿no quedaría el rostro "demasiado" estilizado?

El resultado, sin embargo, no fue ese.

Teté recorrió cada una de las mesas -se sirvió un delicioso té, dicho sea de paso- y se pudo **comprobar** que su maquillaje "para el día" era tan natural que una colega no pudo con su genio y opinó: "Quedaste lindísima y parece que no estás pintada..."

El hecho era que, efectivamente, estaba pintada. Pero con una tonalidad sencilla como para el pleno día.

Después fue el turno de Carmen Yazalde, una espectacular modelo portuguesa -esposa del jugador de fútbol Héctor Yazalde- que se prestó para el maquillaje destinado a la noche. Meticulosa tarea similar a la anterior, que realzó la piel tostada y el pelo rubísimo de Carmen.

Las dos divas posaron juntas pocos minutos después: fueron el deleite gráfico de la tarde, no exento de una sutil cuota humorística.

## UN ARCO IRIS DE COSMETICOS

"La creatividad del teatro y el cine, las exigencias de la iluminación de la TV color, la inventiva permanente de los modistas, ha conformado esta variada gama de matices", aducen los gestores de On Stage.

Las cifras merecen reproducirse: 45 gamas para la sombra en polvo; 13 colores de brillo para labios; 24 tonos de rubor para las mejillas; 23 colores de lápices labiales; 16 tonos de lápiz blando; 7 colores de iluminadores.

Como complemento interesante se anota que **"en cada tipo de producto hay gamas especialmente estudiadas para pieles negras y asiáticas".**

Otros dos criterios constituyen el punto de partida de la línea: un mismo producto (polvo compacto, rubor cremoso y lápiz blando) puede ser usado, según el color elegido, para delinear los ojos o los pómulos, remarcar las mejillas, afinar la nariz o el cuello, dibujar los labios, etcétera. Por otro lado, todos los productos son mezclables entre sí. De esa manera se pueden obtener distintas texturas o transparencias totalmente inéditas.

Para el cuidado del rostro, On Stage ha planteado una línea paralela con base humectante, cremas nutritivas, demaquilladores de ojos, máscaras con gluten y manzanilla, leches y cremas de limpieza y un demaquillante soluble en agua.

Sin embargo, aclaran los responsables de estos productos, -nuevos en Buenos Aires, pero con veinte años de existencia en Estados Unidos- no es una "línea complicada, colmada de productos de uso indefinido: cada uno tiene una función específica y responde a antecedentes específicos. Además, proponemos una línea completa -por primera vez- de pinceles en pelo natural, estudiados para cada aplicación".

Jean Monroe, considerada como una instructora líder en el terreno de la cosmetología y el maquillaje, derrochó simpatía y criterio didáctico en cada una de sus explicaciones, todas provistas de una visión vanguardista que no teme evadirse de lo convencional e incursiona en combinaciones por demás interesantes.

La atención exclusiva de **Pinky** y del diseñador **Gino Bogani**, asistentes a la reunión, se había centrado en la imaginación laboral de Jean Monroe.

On Stage, según se anticipa, podrá encontrarse exclusivamente en la boutique Dans un Jardin, de Callao 1811.

# *Los Placeres de la Mesa Para Toda la Familia*

**La carne picada ofrece un sinnúmero de posibilidades para la preparación de los platos más variados. Nos permite hacer comidas ricas, novedosas y nutritivas. Entre muchas otras variantes, hemos seleccionado algunas recetas de hamburguesas que son aceptadas por todos y constituyen, además, un menú sencillo, económico y realmente rápido.**

*Pelusa Molina*



## HAMBURGUESAS A LA ESPAÑOLA

**INGREDIENTES (para 4 personas)**

3/4 kg. de carne de ternera picada; 1 cebolla picada; 1 diente de ajo picado; 2 tomates grandes maduros; 50 gr. de manteca; 100 gr. de vino blanco seco; cantidad necesaria de harina; 3 cucharadas de aceite y adicional para freír; sal y pimienta.

**PREPARACION**

Freír la cebolla y el ajo en tres cucharadas de aceite en una sartén. En un tazón, colocar la carne picada, salpimentarla y agregar la cebolla y el ajo dorados. Mezclar bien y formar cuatro bifes circulares y planos presionando bien con las manos, enharinándolos a la vez.
Freír los bifes en aceite o asarlos a la plancha hasta que estén bien cocidos. Cortar por la mitad los tomates, quitarles las semillas y apretarlos ligeramente para eliminar un poco de líquido. Saltearlos en una sartén con la manteca y sal. Escurrirlos y colocarlos en una fuente; encima colocar las hamburguesas cocidas y mantener al calor. Añadir al fondo de cocción de los tomates el vino blanco seco y reducirlo a fuego fuerte hasta la mitad, condimentar con sal y pimienta y verter sobre la carne. Servir acompañado de arroz blanco o puré de papas.

## HAMBURGUESAS CON SALSA TARTARA

**INGREDIENTES (para 4 personas)**

3/4 kg. de carne picada sin grasa; 1 cucharada de coñac; salsa inglesa a gusto; sal, pimienta.
SALSA: 2 yemas de huevo duro; ½ cucharada de cebollín picado; 1 cucharada de mostaza preparada; 250 gr. de aceite; unas gotas de vinagre de vino; sal y pimienta.

**PREPARACION**

Mezclar en un tazón la carne picada, el coñac, la salsa inglesa, y sal y pimienta a gusto. Formar cuatro u ocho hamburguesas aplastándolas bien con las manos, dándoles forma plana.
Asarlas bien de ambos lados en la plancha.
Cubrirlas con la salsa que se habrá preparado del siguiente modo: poner las yemas de huevo reducidas a puré en un tazón y agregarles la mostaza; revolver continuamente y añadir de a poco el aceite alternando cada tanto con unas gotas de vinagre. Debe quedar una salsa del tipo de la mayonesa. Condimentar con sal y pimienta y agregar el cebollín picado.

## HAMBURGUESAS CON QUESO

**INGREDIENTES (para 4 personas)**

3/4 kg. de carne picada; 1 cebolla chica rallada; 100 gr. de queso semiduro en tajadas; 2 yemas; cantidad necesaria de harina; aceite para freír; sal y pimienta.

**PREPARACION**

Mezclar en un tazón la carne picada con la cebolla, las yemas, sal y pimienta; formar cuatro u ocho bifes circulares y planos de aproximadamente 1 cm. de espesor, presionando bien con las manos enharinadas. Calentar en una sartén unas cucharadas de aceite y dorar las hamburguesas de ambos lados; cubrirlas con las tajadas de queso y mantener un poco más en la sartén tapada para que éste se derrita.
Servir acompañadas de papas fritas o aros de cebolla rehogados en manteca.

## *HOY COCINAN LOS MARIDOS*



## PASTA RELLENA A LA MODA DE SICILIA

**INGREDIENTES (para 4 personas)**

400 gr. de cintas anchas (frescas o en paquete); 1 lata de pulpa de tomates; 350 gr. de salchicha fresca; 80 gr. de queso rallado; 70 gr. de jamón crudo; 4 huevos duros; 1 cebolla mediana; 1 tallo de apio; 1 zanahoria; 1 diente de ajo; 3 cucharadas de aceite; sal y pimienta; ½ vaso de vino tinto.

**PREPARACION**

En una cacerola apenas cubierta de aceite, desgrasar la salchicha cortada en trocitos pequeños. Escurrir bien y tirar el excedente de grasa. En la misma cacerola rehogar el jamón cortado en cubitos. Agregar las hortalizas picadas, la pulpa de tomate, sal y pimienta. Bañar con medio vaso de vino tinto; agregar la salchicha y cocinar a fuego lento tapada la cacerola durante aproximadamente una hora (cuidando de que no se seque).
Hervir las cintas en abundante agua y sal hasta que estén "al dente". Escurrirlas y colocar una porción en el fondo de una fuente de horno enmantecada; encima colocar abundante salsa, sobre ella huevos duros en rodajas y espolvorear con queso rallado. Repetir así en capas hasta terminar con los ingredientes y cubriendo con abundante salsa. Introducir la fuente en horno algo fuerte hasta que se forme en la superficie una cortecita dorada.

**VINO INDICADO:** tinto, especialmente tipo Barbera.

# Solo el Pasado y el Presente Explican Cómo Será el Futuro

*"EL HOMBRE ES A LA VEZ PADRE DE SUS OBRAS FUTURAS E HIJO DE LAS PASADAS. EL CURSO DE SU VIDA ESTA FIJADO DE ANTEMANO, PERO ELLA DECIDE POR ADELANTADO SOBRE LOS ACONTECIMIENTOS FUTUROS. EL HOMBRE ES LA BASE DE UNA CADENA INTERMINABLE DE DETERMINACIONES ANTICIPADAS, PARA LAS CUALES EL ES LA FUERZA EJECUTIVA".*

**R. Allendy**

***Por Lily Sullos***

*Desde la más remota antigüedad —y con renovada persistencia en los tiempos modernos— el hombre ha intentado develar el sentido de su vida y la incógnita del destino. Astrólogos y adivinos, quirólogos y videntes, cabalistas y mediums, se han disputado el amplio mercado de los crédulos. Pero, ¿acaso es posible conocer el futuro?...*





En un papiro del antiguo Egipto —del siglo XII antes de nuestra era— se detalla la guía astrológica de los días felices y de los trágicos y se indica lo que **"se debe y lo que no se debe hacer"** en esas jornadas.

Un fragmento de dicho papiro establece *las "normas"* del mes de setiembre: el 21, no matar toros; el 22, no comer ni salar peces. Para octubre: el 13, no comer legumbres; el 22, no bañarse (se cuenta que los egipcios lagrimeaban a orillas del Nilo sin atreverse a mirarlo durante 24 horas). Y en enero había un día —el 7— por demás nefasto *para los hombres de las pirámides:* **no podían hacerse ver por ninguna mujer.** Claro, el 24 era una estancia feliz de modo que se dedicaban —cumpliendo el riguroso reglamento— a beber miel hasta el hartazgo...

¡El futuro! La apetencia mayor del ser humano. Sea inmediata o mediata, tenga que ver con una vida trascendente o no; desde que el mundo es mundo, la humanidad (sin distinción de sexos, por cierto) se aferra a la curiosidad de conocer su futuro.

Desde épocas remotas la fascinante palabra **adivinación** corre entre los hombres. Pero, ¿han sido eficaces los métodos adivinatorios? ¡Harto dudoso! El futuro siempre es un misterio para el hombre.

Hay algo, sin embargo, muy pegado a la tierra y a las circunstancias que se viven. El hecho de considerar, por ejemplo, que el **futuro** no "aparece porque sí", sin ton ni son.

¿Cómo? Se intenta decir acá que **el futuro es hijo del presente y del pasado: es el resultado de ambos.**

En gran parte, cada uno de nosotros somos factores de nuestro futuro.

¿De qué se puede hablar entonces? De un camino trazado que cada persona tiene delante de ella. Pero el modo de caminar es muy personal: puede hacerlo derecho, torcido o puede, simplemente, no caminar...

**"Ver nuestro camino"** es posible, **"adivinar el futuro"** es *imposible.*

**"CON ESTE SI, CON ESTE NO, CON EL DE LA R ME QUEDO YO"**

El amor es predecible, según una costumbre europea muy arraigada en nuestro país. En la noche de San Juan (fines de junio), gran parte de las provincias argentinas practican un juego del "porvenir". Los adeptos derriten plomo en un recipiente y valiéndose de una cucharita de acero, echan un poco del plomo en un balde de agua fría. De inmediato se forma una figurita que semeja una letra, un animalito o una cara: la interpretación es libre.

*¿Qué ocurrió en una de esas reuniones? Una muchachita vio la letra R* y al año siguiente se casó con un apuesto muchachito de nombre Raúl. Entusiasmada por el resultado, la amiga de la recién casada decidió probar suerte en la próxima noche de San Juan. La porción de plomo dibujó una jirafita.

Pasados algunos meses encontró el amor en un jovencito de *dos metros de altura...*

La analogía se había dado **¡Menos mal!**

**BORRA DEL CAFE SIN MOSCA POR DELANTE**

Leer en la borra del café suele ser un entretenimiento playero o serrano, como se prefiera. Según los entendidos en la materia, al volcar la borra en un plato se forman imágenes. Cada una tendría su significado. ¿Y si se posa una mosquita? ¿O el chiquito plantó un avioncito de papel? ¡Qué difícil la interpretación!

Lo cierto es que las figuras complicadas proveen de amplias posibilidades interpretativas. Es frecuente que en lugar del futuro las imágenes reflejen el presente y el pasado como un espejo telepático del consultante. Hay resultados sorprendentes...

**¿QUIEN ENTIENDE LOS NAIPES?**

Antiquísimo y aún no bien determinado es el origen del juego **de taros** (tarot en francés, tarocco en italiano), aunque la mayor parte de los entendidos en "ciencias ocultas" lo atribuyen al pueblo egipcio (¡las sabían todas!). En Europa parece que el tarot *comenzó a conocerse por el 1392.*

El tarot egipcio es realmente sensacional y complicadísimo. Su interpretación requiere excelente memoria y poder de deducción. Es un óptimo **indicador de camino,** aunque no puede predecir totalmente el futuro.

Existe asimismo el tarot de Marseille: directo, sugestivo, más fácil de interpretar. ¡Cuidado! También se **"presta"** más a la superchería.

*Fíjese: en manos de una persona con condiciones extrasensoriales* puede resultar muy interesante. ¿Pero sabe usted quién en verdad las posee?

**"ESTO ESTA COMO EMBRUJADO..."**

El dicho popular es elocuente: "Yo no creo en las brujas, pero que las hay, las hay".

La creencia *en las brujas existía ya entre los antiguos países de* Asia. Después llegó a Europa donde la memoria colectiva la evidencia en relación con los procesos religiosos de la Edad Media, cuando comienza su "erradicación".

Ahora no es cuestión de brujas, sino de "brujos" como los africanos descriptos por H. Rider Haggard. Entre los zulúes, el "ñanga" o brujo predecía el futuro tirando algunos huesecillos al suelo. De acuerdo con su forma de caída predecía cosas alarmantes, tremendas para los infelices de la tribu. También usaba el humo, muy empleado en nuestro mundo occidental. Al igual que el "ñanga" zulú, el brujo moderno observa su cigarrillo o habano —éste es más apto— *en presencia de su consultante.*

¡A no olvidar un paso! Previamente, el señor o señora de la consulta deberá dar algunas pitadas para establecer el contacto entre el taumaturgo y él.

Después, la incógnita. Las imágenes que *"ve" el brujo serán* interpretadas a través de un simbolismo difícil de entender. Por ejemplo: el círculo de humo puede indicar un año; dos círculos, dos años; una voluta se mide por su tamaño y por su evolución, y mil cositas más...

**EN LAS MANOS, ALGO DEL FUTURO**

La **quirología** es el método de **"leer"** el destino de las personas en las líneas de la mano.

Sus orígenes se pierden en la noche de los tiempos. Solo se sabe que los caldeos le prestaban una fe ciega y que en la antigua Grecia era cultivada por los amantes de las **"ciencias ocultas".**

*Con la quirología estamos más cerca de la realidad.* **En la mano está escrito todo lo que nos aconteció hasta ahora.** Están las líneas permanentes y las que nacen y desaparecen.

¿Y respecto del futuro? Está tan solo el plan de la vida del individuo: su camino trazado. Un quirólogo avezado puede sacar conclusiones solamente de las líneas recién nacidas. Ejemplo: si descubre que un pequeño trazo está naciendo de la línea del corazón, de acuerdo con su dirección puede deducir cambios emocionales en el futuro cercano.

De la *mano también se pueden extraer las inclinaciones* del individuo, y sacar conclusiones respecto de sus actividades posibles.

**Al igual que la astrología, la quirología se fundamenta en la estadística.** Y con todas sus limitaciones, *sigue siendo uno de los* métodos más eficaces de saber algo del futuro.

**A NO CONFUNDIR LA ASTROLOGIA...**

Estudio milenario, hay opiniones que coinciden en ubicar su origen en Caldea, desde donde pasó a Egipto y después a Grecia.

**La astrología tampoco es una ciencia para predecir el futuro, aunque indudablemente es la más científica y lograda.**

**Se basa en los efectos de los planetas** y se fundamenta mediante la estadística.

No es fácil, al contrario, requiere investigación y conocimiento: el astrólogo debe saber los efectos de cada planeta en cada grado del zodíaco.

Cada **mapa natal** —el mapa del cielo cuando nació la persona— encierra en sí el plan de la vida del individuo.

Las doce "casas" dan extensas informaciones acerca de su destino: *allí está lo que le brindará la vida,* sus posibilidades, sus limitaciones, su talento y las lecciones que ha de aprender. **Pero cómo las aprovechará dependerá siempre de él.**

Es cierto que existen sucesos inevitables. Están marcados muy fuertemente en el tema natal, como también pueden evidenciarse en la mano.

**La astrología es una excelente orientación en todos los aspectos de la vida, pero —repetimos— no puede "adivinar" el futuro.**

**VIDENTES HAY MUY POCOS...**

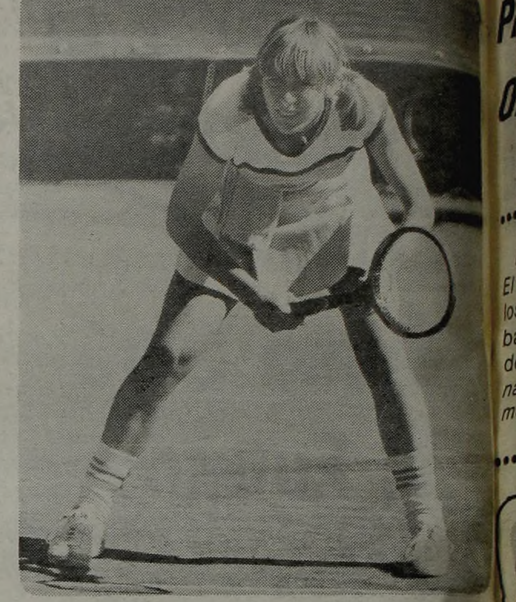
Los videntes son personas que poseen auténticas facultades extrasensoriales. Hay muy pocos... Existen muchísimos que dicen serlo y no lo son.

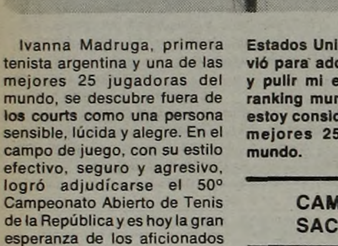
El verdadero vidente no utiliza ningún método: simplemente ve y percibe. **Es el único que a veces puede ver el futuro en imágenes, siempre y cuando Dios le permita descorrer por un momento el velo prohibido.**



# Ivanna Quiere ser la Mejor del Mundo

*Ivanna Madruga es, a los 18 años, la mejor tenista del país y una de las 25 raquetas más destacadas a nivel mundial. Esta muchacha espigada y rubia, que une a su formidable tenacidad una buena cuota de modestia, revela en este reportaje lo que significa una vida donde alternan, de modo fulgurante, el halago y el dinero, los viajes y el olvido, el sacrificio y la fama.*





Ivanna Madruga, primera tenista argentina y una de las mejores 25 jugadoras del mundo, se descubre fuera de los courts como una persona sensible, lúcida y alegre. En el campo de juego, con su estilo efectivo, seguro y agresivo, logró adjudicarse el 50º Campeonato Abierto de Tenis de la República y es hoy la gran esperanza de los aficionados argentinos.

Pasada la euforia del triunfo, compartimos una charla con ella.

—¿Cuándo se despertó tu vocación por el tenis?

**—Mi vocación por este deporte se remonta a mis abuelos; ellos despertaron en mi padre el interés por el tenis, toda mi familia lo juega; yo me crié en este ambiente y ya a los ocho años estaba jugando.**

—¿Quién fue tu primer profesor?

**—Papá fue mi primer y único profesor; me entreno con mi hermano Marcelo, de 16 años, él nos dirige.**

## PRIMEROS PASOS

—¿Cuándo empezaste a competir en torneos importantes?

**—Yo soy de Río Tercero y mis primeros torneos fueron dentro de la provincia de Córdoba, luego pasé a competir en los torneos interprovinciales hasta que a los 12 años, tras haberme adjudicado importantes triunfos dentro de mi país, viajé al Uruguay para intervenir en el torneo Sudamericano, lo gané y esto me abrió las puertas al exterior.**

—¿Cuáles fueron tus experiencias en el exterior?

**—Después de triunfar en Uruguay pasé a jugar en Brasil y Ecuador donde logré obtener el primer puesto en los torneos Sudamericanos. A los 16 años entré dentro de la categoría "mayores" y comencé giras por Europa y Estados Unidos. Esto me sirvió para adquirir experiencia y pulir mi estilo. Dentro del ranking mundial de mujeres, estoy considerada una de las mejores 25 jugadoras del mundo.**

## CAMINO DE SACRIFICIO

—¿Te fue difícil llegar a ser una tenista profesional, cuáles fueron los factores que más te ayudaron?

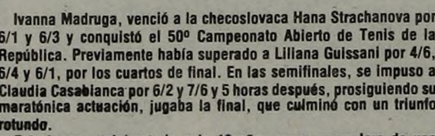
**—El camino es duro y sacrificado y estoy convencida de que para llegar hay que hacerlo en conjunto, no solo entra en juego el mérito individual; el sacrificio es de toda mi familia, sin el apoyo familiar no hubiera llegado nunca a ser lo que soy hoy.**

—¿Cuál es la relación con tu familia, cómo ven ellos tu inclinación por el tenis?

**—Mi familia siempre me apoyó y no puso trabas en mi carrera, sabían que iba a ser duro y que tendría muchas privaciones, pero comprendieron que era mi vocación y siempre estuvieron a mi lado. Marcelo y papá se mostraron siempre muy entusiasmados por que lograra ser tenista profesional; quizás mamá fue la que se mostró más dubitativa; a veces se asusta de la vida "apurada" que llevo. En el fondo le hubiera gustado que fuera a la universidad, que tuviera una vida más normal en relación con las demás chicas de mi edad, pero me apoya en todo porque me ve feliz y sabe que es lo que me gusta.**

—¿En qué medida modificó tu vida el tenis?

**—Cuando me comparo con las chicas de mi misma edad veo que mi mundo es muy diferente; no llevo una vida tranquila, siempre estoy apurada, de aeropuerto en aeropuerto, de hotel en hotel, sé que tengo muchas prohibiciones, que a veces me alejan de la gente que quiero. La vida del tenista es luchar, siempre luchar para no quedarse atrás. La competición es tremenda, hay que estar al día, ya que siempre habrá alguien dispuesto a ocupar tu lugar. Pero a pesar de todo esto, el tenis es fascinante, te permite conocer gente nueva, visitar infinidad de países; ya el hecho de viajar te da más seguridad, te da experiencia, te enseña a ser fuerte, madurás.**



**Ivanna Madruga, venció a la checoslovaca Hana Strachanova por 6/1 y 6/3 y conquistó el 50º Campeonato Abierto de Tenis de la República. Previamente había superado a Liliana Guissani por 4/6, 6/4 y 6/1, por los cuartos de final. En las semifinales, se impuso a Claudia Casablanca por 6/2 y 7/6 y 5 horas después, prosiguiendo su maratónica actuación, jugaba la final, que culminó con un triunfo rotundo.**

**Esta joven cordobesa de solo 18 años ya es poseedora de una experiencia de calidad internacional. Sus triunfos en el exterior le dieron una importante base para su carrera tenística. El año pasado fue finalista en los abiertos juveniles de Italia y Estados Unidos. En Milán se adjudicó la Copa Bonfiglio. Ya a los 12 años se había adjudicado el Torneo Sudamericano de Tenis, venciendo a tenistas de prestigiosas trayectorias. Ivanna demostró tener grandes posibilidades de cumplimentar el viejo anhelo de que el tenis femenino nacional se coloque al mismo nivel que el logrado por Guillermo Vilas y José Luis Clerc para los varones.**



*Ivanna Madruga y su padre: entrenador, amigo, consejero.*

## VIDA COTIDIANA

—¿Cómo es tu vida en Río Tercero?

**—Mi vida allá es mucho más tranquila, tengo más tiempo para mí y para mis amigos. Para la gente de Río Tercero soy la Ivanna de siempre, no me hacen ningún tipo de distinción. Cuando viajo, extraño mucho todo lo que dejo allá y siempre estoy deseosa de retornar para estar con toda mi familia y mis amigos, que son muchos. Fuera de los courts, llevo una vida corriente, como la de cualquier chica de mi edad. Me gusta ir a bailar, me gusta mucho el cine pero principalmente lo que más aprecio de mi ciudad, es la tranquilidad que me brinda y la posibilidad de olvidarme por un tiempo del campo de juego.**

Aprovechamos la presencia de Marta, una amiga de Ivanna que viajó con ella a Buenos Aires, para preguntarle cómo es Ivanna mujer, compañera y amiga.

**—Ivanna tiene la virtud de ser una persona muy sencilla y espontánea, es muy extrovertida y generosa. Le gusta estar siempre bien vestida, es muy coqueta y hasta en el campo de juego cuida su indumentaria; es divertida y fiel con sus amigos. Yo la conocí cuando fui su profesora de física y desde ese entonces somos inseparables.**

## META: LA MEJOR DEL MUNDO

—Volvamos a Ivanna para preguntarle sobre su futuro.

**—Yo me impuse dos años para ver si llego, si triunfo en el tenis continúo, pero si de aquí a dos años mi rendimiento es mediocre, dejo el tenis y me quedo con mi familia.**

—¿Pensaste continuar tus estudios una vez que dejes el tenis?

**—Primero quiero terminar el secundario, que debido a mi carrera lo tuve que postergar, después me gustaría seguir profesorado de Educación Física, que es lo que más me gusta. Si me recibo espero poder ejercer, ya que no solo me gusta por el deporte en sí, sino que también me gusta mucho la pedagogía, estar con chicos.**

—¿Considerás más difícil esta profesión por el hecho de ser mujer?

**—Considero que en un sentido es un poco más duro que para el hombre. El hecho de tener que viajar continuamente se me hace muy difícil, la mujer posiblemente se sienta más sola, más débil; aparte en este mundo del deporte existe mucha rivalidad entre los competidores, por esta razón es tan difícil hacerse de amigas en el tenis, más aún en el exterior, donde la mentalidad de las extranjeras es más fría y especulativa.**

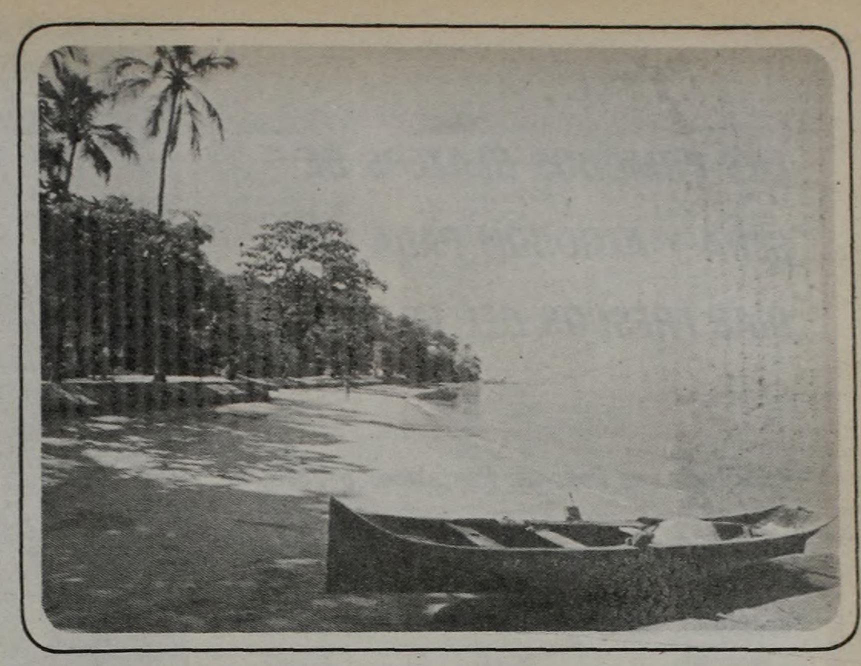
—¿Quién es tu ídolo femenino dentro del tenis?

**—Billy Jean King, de Estados Unidos. Yo tuve la oportunidad de jugar con ella cuando se hizo el cuadrangular en Obras Sanitarias, hace 8 años. Por mucho tiempo fue primera en el mundo y diez veces ganó el single de Wimbledon.**

A los 18 años, considerada la tenista número 1 del país, Ivanna Madruga revela madurez, sinceridad y fortaleza. Tres razones que, sin duda, justifican ese dorado privilegio.

# URUGUAY, BRASIL, MIAMI: TRES OPCIONES PARA UNAS VACACIONES ORIGINALES, DIFERENTES

*Los argentinos se vuelcan masivamente al exterior. El creciente turismo de "puertas abiertas al mundo" los encuentra en la cercana y familiar costa uruguaya, bajo la inquietante seducción de Brasil, o en la modernísima y fascinante ciudad de Miami. Tres alternativas que se hallan a disposición de quienes se animen a disfrutar vacaciones ambiciosas y originales.-*







La **"fiebre del verano"** ha comenzado. En caleidoscópica imagen se suceden planes e ilusiones, proyectos y fantasías, presupuestos y sueños. Porque el veraneo y el tiempo de vacaciones son todo eso y mucho más.

La demanda de pasajes en todos los medios ha superado —como viene sucediendo en los últimos años— la oferta. Los pasajes aéreos a Punta del Este, en una empresa, se agotaron en el día.

Algo semejante sucede con respecto a la costa Atlántica, incluyendo, naturalmente, medios más económicos, como el ómnibus y el tren.

Para quienes aspiren a llegar a la vecina orilla, está, además del avión, la alternativa del aliscafo ($ 78.600, ida y vuelta Buenos Aires-Montevideo) o el ferry boat ($ 38.900). Contándose con que el pasaje terrestre de Montevideo a Punta del Este es de $ 4.300, la ida.

**LA MECA ES MIAMI**

Para quienes desean aventurarse a excursiones más extensas hay una opción ineludible: Miami. El último "hit" del turismo vernáculo hacia el exterior.

En este caso, la solución más placentera y organizada pasa por la adquisición de un tour, a través de una agencia de viajes (busque firmas reconocidas y autorizadas oficialmente).

Si se trata de ir afinando el lápiz para estimar la posibilidad de pegar **"el gran salto"** tengan en cuenta lo siguiente: alojamiento en hotel de primera categoría, con vista a la playa y todas las comodidades imaginables (televisión en colores inclusive), más la previsible excursión a Disneylandia, y el pasaje aéreo de ida y vuelta, cuesta aproximadamente 1.800 dólares por persona.

Si se quiere agregar una visita a la inquietante isla de Nassau, el valor supera los 2.000 dólares por persona. Otras agencias incluyen, por ejemplo, visitas a las ciudades de Los Angeles o Las Vegas.

Miami tiene todo lo imaginable en materia de diversiones y confort; y complementariamente, se hallan a la venta artículos de las más diversas procedencias a precios que, para nosotros, son regalados. En fin, todo es cuestión de empezar a sentir un poquito de fiebre...

**BRASIL**
**Río de Janeiro**
**Hoteles (Habitación doble, por día)**
5 estrellas, 120 dólares
4 estrellas, 75 "
3 estrellas, 50 "
2 estrellas, 40 "
1 estrella, 20 "

**Alquiler de departamentos (por día)**
1 amb., 20 dólares
2 amb., 35 a 60 dólares
3 amb., 45 a 70 "
4 amb., 66 a 90 "

**Alquiler de casas (por día)**
2 dormit., 45 a 70 dólares
3 dormit., 66 dólares
4 dormit., 100 "

**Laguna**
**Hoteles (Habitación doble, por día)**
5 estrellas, 80 dólares
4 estrellas, 60 "
3 estrellas, 40 "
2 estrellas, 31 "
1 estrella, 28 "

**Alquiler de departamentos (por día)**
2 amb., 31 a 55 dólares
3 amb., 40 a 62 "
4 amb., 60 dólares

**Alquiler de casas (por día)**
2 dormit., 40 a 62 dólares
3 dormit., 60 dólares
4 dormit., 65 "

**Buzios**
**Hoteles (Habitación doble, por día)**
5 estrellas: 120 dólares
4 estrellas: 70 "
3 estrellas: 60 "
2 estrellas: 40 "
1 estrella: 23 "
Hosterías: 25 dólares por día

**Alquiler de casas (por día)**
2 dormitorios: 65 dólares
3 dormitorios: 100 "
4 dormitorios: 166 "

**COSTA URUGUÁYA**
**Montevideo**
**Hoteles (Habitación doble, por día)**
5 estrellas: 77 dólares
4 estrellas: 66 "
3 estrellas: 50 "
2 estrellas: 39 "
1 estrella:28 "

**Alquiler de departamentos (por mes)**
1 amb., 528 a 660 dólares
2 amb., 924 a 1.188 "
3 amb., 1.650 a 1.848 "
4 amb., 2.310 a 2.640 "

**Alquiler de casas (por mes)**
2 dormit., 1.452 a 1.848 dólares
3 dormit., 1.980 a 2.310 "
4 dormit., 2.640 a 2.970 "

**Piriápolis**
**Hoteles (Habitación doble, por día)**
5 estrellas: 77 dólares
4 estrellas: 61 "
3 estrellas: 42 "
2 estrellas: 33 "
1 estrella: 24 "

**Alquiler de departamentos (por mes)**
1 amb., 616 a 770 dólares
2 amb., 924 a 1.188 "
3 amb., 1.950 a 2.156 "
4 amb., 2.695 a 3.080 "

**Alquiler de casas (por mes)**
2 dormit.: 1.694 a 2.156 dólares
3 dormit.: 2.310 a 2.695 "
4 dormit.: 3.080 a 3.465 "

**Punta del Este**
**Hoteles (Habitación doble, por día)**
5 estrellas: 83 dólares
4 estrellas: 72 "
3 estrellas: 55 "
2 estrellas: 44 "
1 estrella: 33 "

**Alquiler de departamentos (por mes)**
1 amb., 880 a 1.100 dólares
2 amb., 1.540 a 1.980 "
3 amb., 2.750 a 3.080 "
4 amb., 3.850 a 4.400 "

**Alquiler de casas (por mes)**
2 dormit.: 2.420 a 3.080 dólares
3 dormit.: 3.300 a 3.850 "
4 dormit.: 4.400 a 4.950 "

**La Paloma**
**Hoteles (Habitación doble, por día)**
5 estrellas: 77 dólares
4 estrellas: 61 "
3 estrellas: 42 "
2 estrellas: 33 "
1 estrella: 24 "

**Alquiler de departamentos (por mes)**
1 amb., 528 a 66 dólares
2 amb., 925 a 1.188 "
3 amb., 1.650 a 1.848 "
4 amb., 2.310 a 2.640 "

**Alquiler de casas (por mes)**
2 dormit: 1.452 a 1848 dólares
3 dormit.: 1.980 a 2.310 "
4 dormit.: 2.640 a 2.970 "

**PASAJES EN AVION**

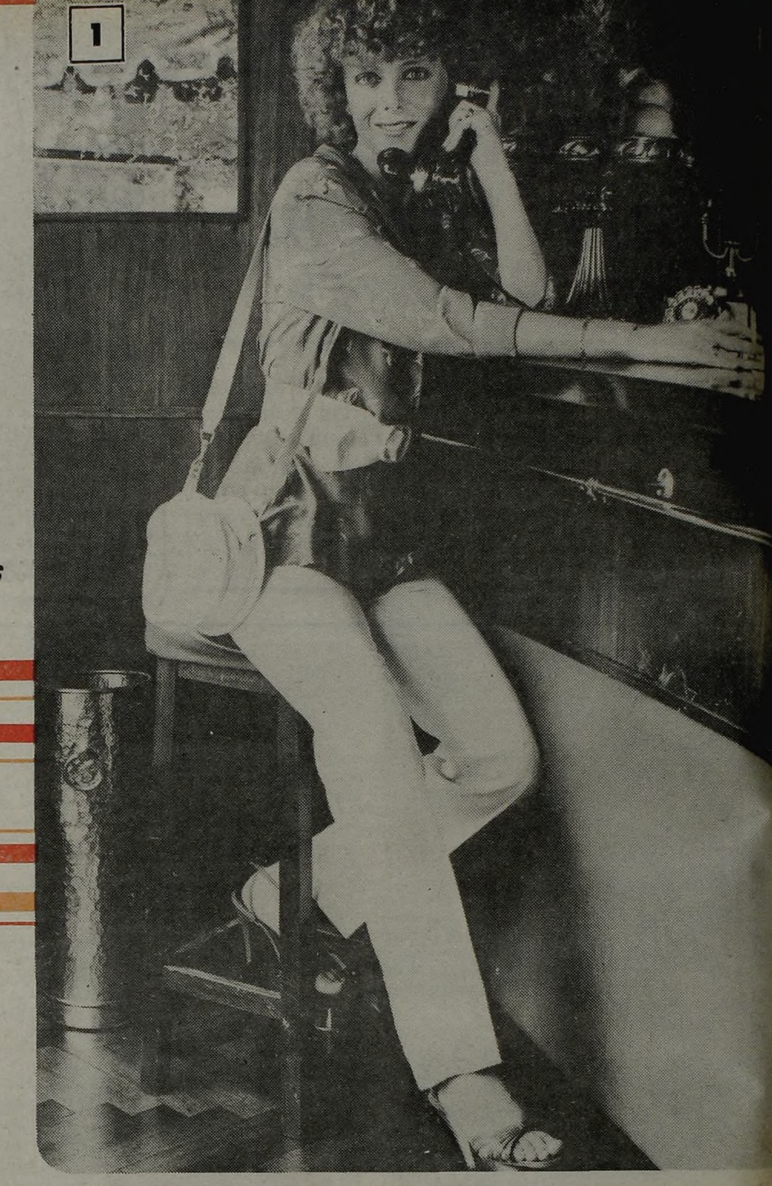
**Uruguay**
Carrasco (ida: U$S 36
Punta del Este (ida): U$S 57

**Brasil**
Porto Alegre (ida): U$S 95
Río de Janeiro (ida y vuelta): U$S 388

**Omnibus**
Río de Janeiro: U$S 62 (ida)

# LOS COMODOS BLAZERS DE SEDA Y ALGODON PARA LOS DIAS FRESCOS DEL VERANO

***Para Lucir con Polleras, Pantalones o Vestidos: el Blazer es la Prenda Ideal Para las Salidas Nocturnas, Especialmente en las Zonas Veraniegas***


1


3


4

Tiky García Estévez,
Riobamba 719 - 1º C
Colecciones exclusivas para boutiques
Dealer,
Galería del Este,
Maipú 971.
Kitch,
Libertador 13226,
Martínez.
Vip Shop,
Galería Plaza,
Local 95,
Bahía Blanca.
Drugstore,
Rivadavia 6836,
Local 72.
Las pulseras son de Popea,
Humberto 1º 496.
Las sandalias de Di Raúl,
Soler 4757.
Carteras y cinturones,
Zoo,
Rodríguez Peña 3367,
Victoria.

Producción
Graciela Zito

jo del interior de su vehículo ... sión de ...

**1**

Un blazer de *seda colorada* con flores estampadas, de puñitos recogidos, ha elegido Eva para combinar con un pantalón de fibra blanco, angosto. El cinturón también blanco.

**2**

Conjunto de blazer de seda violeta con rayitas de colores, para acompañar este vestido de seda *en color rojo*, que lleva un tajo muy profundo. El *cinturón* es combinado, rojo y violeta.

**3**

Una atractiva combinación: blazer de algodón en rojo oscuro, derecho y con bolsillos *plaqué*, sobre una camisa amarilla de ribetes colorados. Pollera recta, amarilla, de chintz con tajos a los costados.

**4**

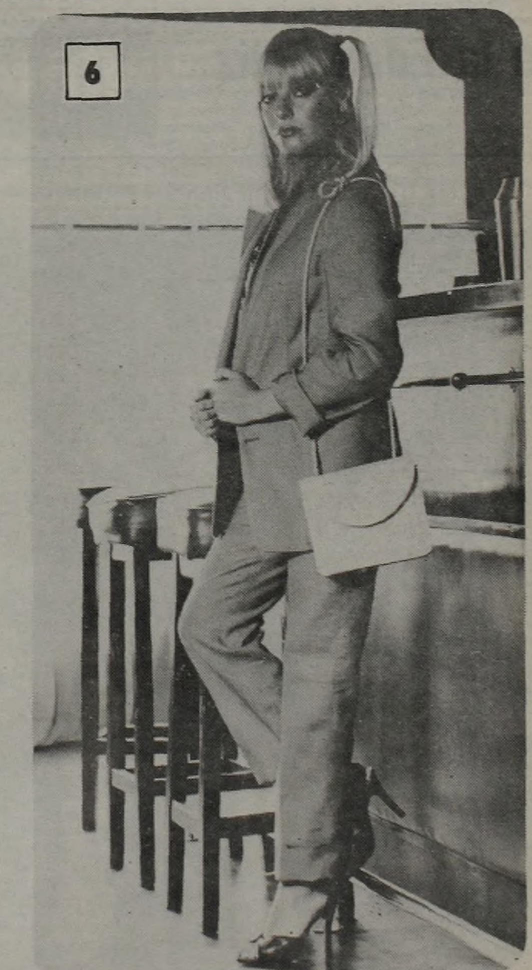
Un pantalón "bombilla" de raso negro ha combinado Eva con un blazer de seda, derecho, en color fucsia. Complementa una delicada remera de algodón con aplicaciones de lentejuelas.

**5**

Eva luce un blazer negro de fibrana, derecho y con hombreras, que complementa con una remera blanca musculosa y una amplia pollera de chintz lisa en color rojo oscuro.

**6**

*Cristina exhibe* en esta foto un traje de fibra en color fucsia. El blazer es derecho, con solapas y bolsillos al estilo "varón". El pantalón es angosto y sobre el tobillo.





1

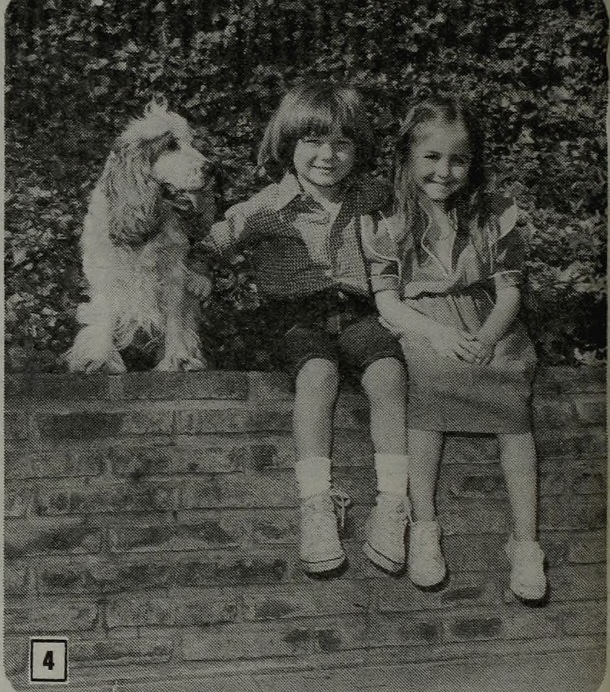


2

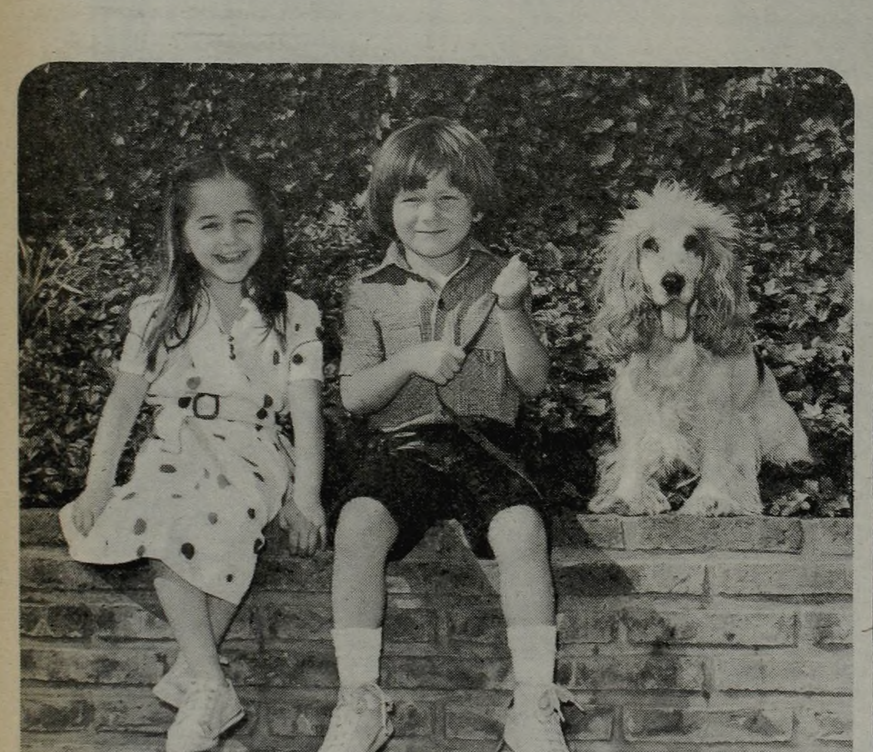
# Con la Alegre Despreocupación de la Edad Feliz

## La Moda Del Niño

Dirección
"Pueyrredón Bebé-Niños"
Pueyrredón 223, Capital.
Calzado
Pampero Infantil
Producción
Graciela Zito de Keser



4



3

**1** ¡A prepararse para las fiestas! Así lo están insinuando los dos pequeños. Para demostrarlo, Angie tiene un vestido blanco con bordado. En la cintura, una cinta de raso. Por su parte, Sebastián se ha engalanado con un pantalón bermuda de algodón celeste, con recortes. La camisa es escocesa, con cuadritos chiquitos y un cuellito blanco liso. Deliciosos.

**2** El follaje es marco apropiado para la alegría primaveral de los dos modelitos. Angie tiene una solera colorada con vistosos lunarcitos. En el escote y en el ruedo, el coqueto y clásico broderie. Juan Martín se ha vestido con bermuda tipo jean, de fondo colorado y recortes. La camisa de manga corta es blanca con tablitas.

**3** Se han roto las barreras en materia de diseño destinado a distintas edades. Prueba de la afirmación es el vestidito que lleva puesto Angie, en color blanco, con grandes lunares, abotonado adelante y con el aditamento del cinturón. Sebastián presenta bermuda de chintz azul con pespuntes y una camisa a cuadritos en azul, rojo y blanco. Una belleza.

**4** Con el perrito "a cuesta" y sentados en la parecita, otras dos versiones de modelos infantiles. Sebastián combinó una camisa a cuadros de manga larga, en los colores blanco y azul, con bermuda pespunteado en azul. Angie luce un vestido colorado con ribetes en tono blanco. ¿El detalle? Los simpáticos recortes ideados para las mangas. La alegría del color.

**La Salud de la Madre y el Niño**



# QUE SUCEDE CUANDO LA MUJER LLEGA A "LA TERCERA EDAD"

**El ciclo biológico que impide a la mujer la posibilidad de ser madre —llamado menopausia— constituye una experiencia que requiere comprensión y madurez, para vivirla sin angustias ni graves conflictos.**

*Contesta el doctor Roberto Griessi*

*2ª Parte*

**—En términos socio-culturales la maternidad es el más alto valor femenino en juego. ¿La pérdida de tal capacidad con el advenimiento de la menopausia, cómo condiciona a la mujer, doctor Griessi?**

—El hecho de no fecundar más en esta nueva etapa representa una especie de liberación de los cuidados anticonceptivos. Y por lo tanto desde este aspecto es bien recibida. Claro que esto es válido para la mujer que llegó al número de hijos deseado: porque no es lo mismo para aquella que comenzó a ser madre en una etapa más madura y a la que la menopausia puede trocarle sus aspiraciones.

Tampoco es válido para la mujer que ha perdido alguno de sus hijos y desea ganarle a la vida con otra vida. O el caso de la mujer viuda o separada que formó una nueva pareja, pudiendo surgir así el deseo de un hijo de su nuevo matrimonio.

**—¿Qué consejos daría doctor Griessi para llevar esta etapa lo mejor posible?**

—Podríamos hablar para ello de un decálogo de medidas preventivas y otras a practicar sobre la marcha, que además de ser útiles —pienso— son aleccionadoras. Las enumeramos: 1º) Viva sus hijos cuando son pequeños. No querrá vivirlos cuando sean adultos y por lo tanto no se deprimirá cuando se deban alejar. 2º) Estreche los vínculos con su esposo, pues finalmente será quien estará a su lado hasta el fin de sus días. No se sentirá entonces sola cuando sus hijos se vayan. 3º) Cuide su aspecto exterior: la obesidad no es "obligatoria". Son muchísimas las mujeres que mantienen su silueta en esta etapa, eliminando de esa manera otro factor de depresión y aislamiento. 4º) Mantenga vivo el interés de las relaciones: no es "necesario" que deban decaer. Conseguirá así impedir el deterioro de su esposo, que es a la postre el determinante del alejamiento sexual en este período. 5º) Acuda a su médico: es mucho lo que la medicina moderna puede hacer por usted en esa etapa, incluso en la faz estética. 6º) Efectúe un control ginecológico cada 6 meses. Evitará así la ansiedad por la posible aparición del cáncer femenino. 7º)Aproveche el tiempo que puede tener libre ahora para realizar tareas que siempre pospuso: cursos, dedicación a algún trabajo especial, viajes, lecturas, etcétera. La mantendrá con un interés constante y renovado por la vida. 8º) **No se automedique con hormonas:** puede tener una hemorragia genital u otro problema que le complicará la vida a usted y a su médico. 9º) Practique gimnasia durante todo el tiempo que pueda, el que



desee y lo que usted quiera: lo importante es que la haga. Mantendrá así su cuerpo ágil. 10º) **Por último, recuerde que la medicina ha dicho esto: la verdadera edad que usted tiene no es la de su libreta, sino la de sus arterias,** y éstas serán más jóvenes cuanto menos tiempo viva preocupada.

Por lo tanto, trate de alejar todas aquellas preocupaciones inútiles que llenan el noventa por ciento de nuestras vidas.

**—¿Qué se puede hacer para aliviar los dolores y las molestias de este período?**

—El arma más rápida, más efectiva y tentadora sería la hormonal, pero es también **la más peligrosa** por cuanto nos puede traer aparejados otros problemas. ¿Qué hacer entonces? Es importante que el médico despliegue sus dotes de sicólogo, explicándole a la paciente los pormenores de su nuevo estado y anticipándole los cambios que se avecinan. Recurrirá a los sedantes o sicoterapia según el estado anímico de la mujer, pero se debe recordar fundamentalmente que la medicación hormonal es resorte **solo** del especialista.

Aquí cabe una advertencia: hay que tener cuidado con muchas cremas que se utilizan durante esta edad, pues varias de ellas contienen hormonas que, con el tiempo, pueden producir problemas, como son las pérdidas sanguíneas por la vagina. Eso ocasiona un trastorno al médico que se verá obligado a descartar otro problema.

**—¿Es real el concepto que sostiene una disminución en el plano afectivo, en el sexual y en el social durante esta etapa de la mujer?**

—Sucede que muchas mujeres consideran como norma que una vez llegada la menopausia deban perder el apetito sexual y retraerse socialmente. Entonces no es de extrañar que la aparición de ese período crítico signifique para ella la pérdida del sentido de la vida. Pero si bien es cierto que la disminución de la actividad ovárica trae aparejada estos síntomas, no es menos cierto que es muchísimo más lo que la mujer cree que es que lo que **realmente es.** La aparente pérdida de la capacidad sexual es de índole sicológica esencialmente. No hay que confundir situaciones emocionales derivadas de la condición familiar, por ejemplo, con depresiones por insuficiencia ovárica.

Lo mismo puede decirse de la actividad social: no existe ninguna razón para su alejamiento. Ocurre también que la mujer se escuda en el climaterio para justificar su obesidad, que la condena luego al aislamiento.

También la tan mentada disminución del interés sexual tiene raíces sicológicas. Tome nota usted de este hecho relevante: muchas mujeres que durante su plenitud se reprimieron sexualmente por temor al embarazo, al encontrarse de pronto liberadas en este aspecto, exacerban su deseo sexual. Entonces, digamos que **no hay tal disminución** desde el punto de vista ovárico. No existe esa relación en que antes se creía.

De lo dicho en esta nota y en la anterior, pueden deducirse algunas conclusiones:

—El climaterio y la menopausia constituyen dos fases diferentes y bien diferenciadas, de un mismo proceso.

—Este proceso es natural e irreversible.

—Y no significa el "fin de la vida" —en lo afectivo, sexual, social y sicológico— sino que supone el comienzo de una nueva etapa.

—Y como toda etapa de la vida, puede ser una fuente de estímulo y bienestar, si uno sabe recoger de ella lo que brinda, con lo bueno y lo malo que pueda contener.

---



# CONSULTORIO JURIDICO

*Doctora María Beatriz Torres de Velázquez*

**Un propietario afectado por deudas pregunta si puede constituir como "bien de familia" el inmueble que le pertenece. Simultáneamente, pregunta si la vivienda de su suegro, a la que se halla anexada una pequeña industria, puede quedar registrada de igual manera. Se ofrece amplio asesoramiento con respecto de la legitimidad de ambas constituciones como "bien de familia". Legislación y antecedentes.**

*Respuesta gratuita a su problema escribiendo a: Consultorio Jurídico CRONICA, Azopardo y Garay, 1063 - Buenos Aires*

**Quisiera saber si teniendo deudas puedo inscribir mi propiedad, como "bien de familia" y cuáles son los efectos de la constitución. Mi propiedad tiene un valor aproximado de $ 33.000.000. A su vez, mi suegro tiene una vivienda a la cual se halla anexada una pequeña industria. ¿Puede constituirse como bien de familia un inmueble de tales características?**

Carlos E., de Castelar

El hecho de que usted tenga deudas, no obsta, a que pueda constituir como "bien de familia" su propiedad, **en tanto la misma no exceda las necesidades de sustento y vivienda de su familia,** ya que de acuerdo al Art. 38 de la Ley 14.394 que rige enla materia, "El bien de familia" no será susceptible de ejecución o embargo por deudas posteriores a su inscripción como tal, ni aun en caso de concurso o quiebra, con excepción de las obligaciones provenientes de impuestos o tasas que graven directamente el inmueble... o créditos por construcción o mejoras introducidas en la finca.

En consecuencia, una vez inscripto el bien, no puede ser afectado por deudas posteriores a su constitución, pero sí responde por las contraídas con antelación, de acuerdo al criterio del Art. citado precedentemente. Asimismo, el **"bien de familia"** no podrá ser enajenado o sea vendido, no podrán imponérseles gravámenes, por ejemplo hipotecas, sin la conformidad del cónyuge; si éste se opusiere, faltare o fuere incapaz, solo podrá autorizarse el gravamen cuando mediare causa grave o manifiesta utilidad para la familia.

Ello se desprende de lo dispuesto en tal sentido por el Art. 37 del mismo cuerpo legal. En otro orden, el Art. 41 textualmente establece: "El propietario o su familia estarán obligados a habitar el bien o a explotar por cuenta propia el inmueble o la industria en él existente, salvo excepciones que la autoridad de aplicación podrá acordar solo transitoriamente y por causas debidamente justificadas".

Su suegro puede, pues, inscribir su vivienda como "bien de familia", pero en tal sentido, cabe tener presente, que la última reglamentación de fecha 18-4-79 publicada en el Boletín Oficial el 27/1/79, establece como valor "tope" para poder efectuarse la inscripción, **una valuación fiscal de $ 54.500.000 y hasta un límite máximo equivalente al duplo de la suma indicada.**

Dicho índice en el caso de vivienda con industria puede incrementarse en la suma de $ 3.100.000 y llegar hasta el duplo del mismo. **Entiéndase que estamos hablando de valuación fiscal y no real.**

**Si su vivienda vale $ 33.000.000 no debe tener obviamente una valuación fiscal que supere la suma de $ 54.500.000 que es la cifra como ya expresé, "límite" para poder realizar la constitución, pudiendo llegar hasta su duplo.**

Lo que trata en definitiva la legislación vigente es preservar la integridad del patrimonio familiar, limitando no solamente su disponibilidad, sino también su afectación por deudas posteriores a su inscripción.

Para realizar la inscripción, deberá justificar el dominio que tiene sobre su inmueble con el correspondiente título de propiedad, la valuación del mismo con el último pago del impuesto inmobiliario, consignar nombre, edad, parentesco y estado civil de los beneficiarios y todos los gravámenes que pesan sobre el inmueble. Los beneficiarios de la constitución son los familiares que habitan en la vivienda que se desea preservar.

Así el Art. 36 de la Ley citada establece: "A los fines de esta Ley, se entiende por familia la constituida por el propietario y su cónyuge, sus descendientes, o ascendientes o hijos adoptivos; o en defecto de ellos, sus parientes colaterales hasta el tercer grado de consanguinidad que convivieren con el constituyente".

No podrá constituirse más de un bien de familia. El trámite puede realizarlo en forma personal por ante el Registro de la Propiedad Inmueble o por acta notarial, a través de un escribano.

La autoridad administrativa estará obligada a prestar a los interesados, gratuitamente, el asesoramiento y la colaboración necesarios para la realización de todos los trámites relacionados con la constitución e inscripción del "bien de familia".

Si no obstante ello, los interesados desearen la intervención de profesionales, los honorarios de éstos no podrán exceder en conjunto del 1% de la valuación fiscal del inmueble para el pago de la contribución territorial (Art. 47 de la Ley referida).

Para poder "desafectar" el bien de familia se requiere la conformidad del propietario y su cónyuge y a falta de cónyuge o si éste fuere incapaz, se admitirá el pedido, siempre que el interés familiar no resulte comprometido.

De acuerdo con lo referido anteriormente, que halla su basamento en la Ley 14.394 y su, reglamentación, que rigen la cuestión, no existen, pues obstáculos para constituir ambos inmuebles como "bienes de familia".

Erskine Caldwell es un escritor norteamericano nacido en 1903 en Georgia. Se trata de uno de los más notables y lúcidos cronistas de la sociedad sureña —la misma que inspirara a William Faulkner y Tennessee Williams, entre otros— con sus claroscuros, su violencia y su intangible seducción.

Caldwell resume esa visión a través de una temática localista, donde la compulsión es observada líricamente, y donde a la acidez de la crítica se superpone una piadosa contemplación de la miseria humana.

Entre sus obras se destacan "El camino del tabaco", "La chacrita de Dios", "La verdadera tierra", "Episodio en Palmetto"; ha editado además varios volúmenes de cuentos, y colaborado en publicaciones de su país. En la tradición de la literatura realista contemporánea, Erskine Caldwell ocupa sin duda un importante lugar.

# EL CUENTO ELEGIDO PARA USTED

## LA ESTACION DE LAS FRESAS

*Por Erskine Caldwell*

A principios de la primavera, cuando las fresas comenzaban a madurar, todo el mundo iba de chacra en chacra, ayudando a los chacareros a recolectarlas. Si era un buen año y había muchas, se juntaban a veces hasta treinta o treinta y cinco personas en un solo campo. Algunos hombres llevaban a sus familias, y se trasladaban de una chacra a la otra, apenas terminaban de juntar la fruta. Dormían en los graneros, o en cualquier otro lugar que encontraran. Debido a que la temporada era muy corta, todos tenían que trabajar desde la salida hasta la puesta del sol.

Juntando fresas, solíamos pasarlo mejor que nunca. Allí había siempre muchas chicas; era muy divertido hacerlas rabiar. Si una de ellas se inclinaba un poquito más de la medida, y mostraba aunque fuera una pequeña parte de su cuerpo, el que la veía primero gritaba con todas sus fuerzas. El resto de nosotros se unía, y el griterío recorría todo el campo. Las demás chicas se reían entre ellas, con una risita ahogada, y tironeaban de sus polleras. La causante del griterío se sonrojaba y se apresuraba a ir hasta el cobertizo de embalaje con un cajoncito lleno de fresas. Ya al regresar, otra chica se había encorvado demasiado y todos se reían de la nueva víctima.

Había una chica llamada Fanny Forbes que, por inclinarse más de la medida, mostraba continuamente una parte de su cuerpo. Todo el mundo le tenía simpatía a Fanny.

Otra cosa con la que nos divertíamos mucho, era lo que llamábamos la "manotada de la fresa". Uno de nosotros se escurría hasta hallarse detrás de una chica, en el momento en que ésta se inclinaba a llenar sus canastos, y le dejaba caer dentro del vestido una fresa grande, jugosa y madura. Generalmente, la fruta se detenía a mitad de camino, en la espalda; allí, le dábamos una fuerte manotada. La fresa aplastada se hacía papilla y ensuciaba todo. El jugo rojo traspasaba la tela y producía una gran mancha redonda. Si la fresa había quedado contra la piel, era mucho peor. Sin embargo, muy pocas chicas se preocupaban a causa de eso. Todas usaban sus ropas viejas para trabajar; por ello, la mancha no tenía importancia. Lo peor era la risa de los demás. Dejaban de recoger la fruta y se echaban a reír. Cuando había pasado el momento, volvían a su trabajo, y se olvidaban del asunto, hasta que alguna otra era objeto de una manotada. Nos divertíamos mucho recogiendo fresas.

Fanny Forbes se llevaba más manotadas de fresas que cualquier otra chica. Todos la querían, y ella nunca se enojaba. Además, era bonita.

Un día, fui a un campo en que sabía que la cosecha era buena. Se trataba de una chacra pequeña, de solo dos o tres acres; poca gente se molestaba en ir hasta allí. Decidí hacerlo antes de que se les ocurriera a otros.

Cuando llegué, Fanny terminaba las dos primeras hileras. Pensó que tendría todo el campo para ella, lo mismo que se me había ocurrido a mí. No nos importaba ser dos, siempre que nadie más viniera.

—Qué tal Fanny —le dije—. ¿Cómo se te ocurrió venir hoy al campo del señor Gunby?

—Por lo mismo que a ti, supongo— respondió, soplando la arena de unas fresas y metiéndoselas en la boca.

Comenzamos a trabajar, uno al lado del otro. Fanny recogía rápidamente; lo más que pude hacer fue mantenerme a la par.

Más o menos una hora antes del mediodía, el sol se puso fuerte, y el cielo se despejó de nubes. Las fresas maduraban casi con la misma rapidez con que las recogíamos. Fanny llenó una docena de cajas en la hilera siguiente. Podía juntar durante todo el día, sin que entre sus fresas se mezclara ni un solo tallo. Usaba solamente el pulgar y los dos dedos vecinos, formando una especie de triángulo que agarraba la fruta cerca del pedúnculo y la arrancaba. Jamás aplastaba una, como le sucedía continuamente a algunos.

Nunca lo había notado en otro campo; Fanny tenía hoy las piernas desnudas. Es claro que en la tarde, era más fresco trabajar sin medias, y resultaba el mejor sistema para no gastarlas en la parte de las rodillas. Vio que le miraba las piernas desnudas, y sonrió un poquito. Quería decirle cuán lindas eran, pero no me atreví.

En la mitad de la tarde, hizo aún más calor que a las doce. La brisa leve que había soplado en la mañana, había parado; el sol parecía estar fijo sobre nosotros, como un lente de aumento. Las piernas de Fanny tomaron un color bronceado.

Sin darme cuenta de lo que hacía, me escurrí detrás de ella y dejé caer una fresa grande y jugosa por el cuello abierto de su vestido. Al principio se asustó. Pensando que yo me encontraba varias hileras más lejos, creyó que era un escarabajo o algún otro insecto que le había caído por la abertura del traje. Pero al erguirse bruscamente y verme detrás de ella, se echó a reír, y metió la mano por el seno hasta la cintura, en busca de la fresa. Yo estaba seguro de ver la fruta. Antes de que ella pudiera agarrarla, pegué una manotada lo más fuerte que pude. Creí que se reiría, como siempre lo hacía en esos casos; pero esta vez no rió. Se sentó rápidamente, rodeándose el cuerpo con los brazos. Entonces me di cuenta de que algo andaba mal. Levantó la vista hacia mí; en sus ojos había lágrimas. Me dejé caer de rodillas, junto a ella. Le había pegado en los senos.

—¿Qué pasa, Fanny? —supliqué— ¿Te hice daño? No fue intencional. Sinceramente, no quise hacerlo.

—Ya sé que no quisiste —dijo, mientras las lágrimas caían sobre su falda—, pero me dolió. No debes pegarme ahí.

—Nunca más lo haré, Fanny. Te prometo que no.

—Ya estoy bien —sonrió penosamente—. Sin embargo, todavía me duele un poco.

Apoyó la cabeza en mi hombro. Rodeé su cuerpo con mis brazos, mientras ella se secaba las lágrimas.

—Ya estoy bien —repitió—. Pronto dejará de dolerme.

Alzó la cabeza y me sonrió. Sus grandes ojos redondos y azules tenían el matiz del cielo cuando el sol comienza a nacer.

—Nunca más, en toda mi vida, te volveré a dar una manotada de fresa, Fanny— me disculpé, con la esperanza de que me perdonara.

Se desabotonó el vestido hasta la cintura. La fresa se hallaba aplastada bajo su ropa interior. La mancha escarlata parecía un dondiego de día contra la tela blanca.

—Tendré que sacarme esto también, para sacar la fresa —dijo.

—Déjame sacártela —le pedí—. No te manches los dedos con el jugo.

Desabrochó la prenda interior. La fresa estaba aplastada entre sus senos. Eran blancos como la leche, y en el centro de cada uno se veía una mancha como una fresa aplastada. Casi sin darme cuenta de lo que hacía, la abracé fuertemente y la besé en los labios durante un largo rato. La fresa destrozada cayó al suelo, junto a nosotros.

Cuando nos incorporamos, el sol se ponía y la tierra comenzaba a enfriarse. Buscamos nuestras cajas y canastos con fresas y caminamos a través del campo, hacia el granero. Cuando llegamos, el señor Gunby las contó y nos pagó el dinero que habíamos ganado.

Cruzamos el patio de la granja y nos detuvimos en la puerta de la verja; nos miramos por espacio de varios minutos. Ninguno de los dos habló. Una vez, Fanny había dicho que nunca tuvo novio. Me hubiera gustado serlo yo.

Se volvió y se alejó por la carretera, en una dirección; yo tomé la otra. La estación de las fresas llegaba a su fin

# LA GUIA DEL MINITURISMO



### MUSEOS

**Histórico del transporte:**
Comodoro Rivadavia y Lapida (Quilmes Oeste). Se expondrán carruajes, medios de transporte de tracción mecánica y animal, mostrando toda la evolución operada en la Argentina en la materia. Sábado y domingo de 13 a 16.

**Histórico José Hernández:**
Chacra Pueyrredon, Gral Roca 1860, Ruta General San Martín, Villa Ballester. Se exponen muebles que pertenecieron al escritor José Hernández, quien nació en ese lugar. Armas, frenos, estribos y enseres de campo. Sábados y domingos de 14 a 17.

**Naval de la Nación:**
Paseo Victoria 620. Modelos de embarcaciones, cuadros, uniformes, armas blancas y de fuego, cortas, largas y de grueso calibre. Instrumentos de navegación, muebles, libros, medallas, documentos, mapas, cartas marinas antiguas, cofres, banderas y objetos de arte. Viernes, de 9 a 12, sábados y domingos de 14 a 18.

**De la Reconquista:**
Liniers 812, Tigre. Se exponen objetos y documentación vinculados con la Reconquista de Buenos Aires. La historia del partido de Tigre y río de la Reconquista. Viernes, sábados y domingos de 14 a 17.

### VISITAS GUIADAS

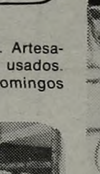
**Barrio de Belgrano:**
Tradicional zona residencial de Buenos Aires. Pese a que el avance de los rascacielos ha terminado con muchas de las hermosas casonas que se levantaban en este barrio, todavía conserva todo su encanto. Sábado, a las 17, en Obligado entre Juramento y Echeverría.

**Antigua Alameda:**
Como detenida en un recodo del tiempo, esta alameda, que parece impasible al paso de los años, llama a la nostalgia. Sábado, a las 17, en Hipólito Yrigoyen y Paseo Colón.



### FERIAS

**Plazoleta Santa Fe:**
Santa Fe y Uriarte. Artesanías, libros y revistas usados. Sábados de 12 a 18, domingos de 10 a 18.





**Plazoleta de Vicente López:**
Vicente López, entre Junín y Uriburu. Artesanías. Sábados de 12 a 18.

**Caminito:**
(Pasaje del mismo nombre en la Boca). Artes Plásticas. Viernes y sábados de 12 a 18; domingos de 10 a 18.

### COLONIAS DE VACACIONES PARA CHICOS

**Amauta:**
Centro de Educación Creativa. J. A. Cabrera 3033. Teléfono:821-9778. Colonia diurna, en diciembre y enero. Para chicos de 4 a 12 años. De lunes a viernes de 9.30 a 17. La convivencia se da en pequeños grupos, con práctica de natación, vóley, básquet, técnicas expresivas, paseos al aire libre y campamento, coordinados por un profesor y un ayudante. El precio, desde $ 300.000, incluye transporte, almuerzo y merienda.

**Posdata:**
Cangallo 3891, 1º Dto. 3 (T.E. 87-3589). Colonia diurna, de 10 a 17 en dos turnos, del 10 al 28 de diciembre y del 2 al 29 de enero, para chicos de 4 a 12 años, divididos en grupos y coordinados por profesores. Con tres piletas de natación, areneras, canchas de fútbol y vóley. El arancel de $ 380.000 incluye transporte a domicilio, almuerzo y merienda.

**Rayito de Sol:**
Charcas 4779, teléfono: 701-9501. Es un campo deportivo en Vicente López, con gimnasio cubierto para los días de lluvia. Se practican deportes, gimnasia, natación y actividades recreativas. El precio desde $ 90.000, no incluye transporte ni almuerzo. El horario es de 9 a 17, desde el 3 de diciembre al 18 de enero. Para grupo de chicos de 3 a 13 años.

# Cuatro Conjuntos Prácticos Para Lucir en la Temporada Veraniega




**Modelo A:** Pollera y blusa, busto 96 cm.
Material: 5,10 m. de 0,90 m. de ancho, cierre de 20 cm., entretela planchable, cinta para cintura de 3,5 cm. de ancho.

*Largo de pollera 78 cm.*

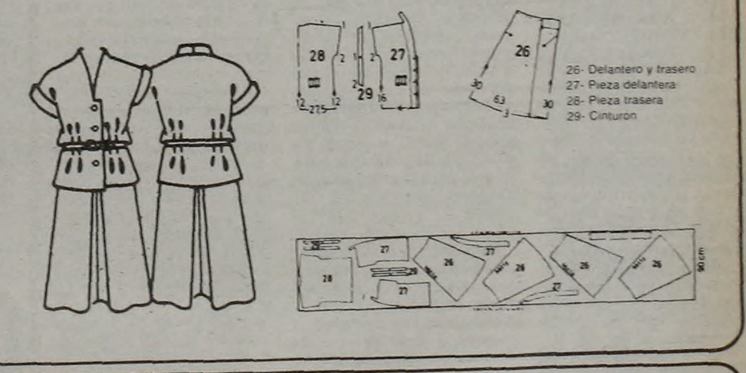
Cortar de acuerdo con las medidas. Cintura 79 cm. de largo, siendo de ello 3 cm. de costura, 7 cm. de ancho (*ancho terminado* 3,5 cm.). Cortar con agregado para costuras.

Para cortar, copiar las delanteras. Cortar las botamangas cuatro veces.

Costura pollera: Cerrar las costuras delantera y trasera, pespuntear la tabla encima de la línea horizontal y colocar x sobre * (no planchar).

*Cerrar las costuras laterales*, dejando en el lado izquierdo la apertura para colocar el cierre. Pegar el cierre. Pegar la cintura a la parte posterior y superior fruncida. Confeccionar el dobladillo.

Costura blusa: Planchar la entretela a las dos delanteras y las botamangas. Pespuntear *las tablitas de la delantera y espalda entre las líneas horizontales y colocar x sobre *. Cerrar* las costuras posteriores de las delanteras (bajo cuello) y las costuras posteriores de las delanteras (cuello). Pegar los bordes delanteros de los hombros y los bordes del bajo cuello al borde posterior del hombro y escote posterior, practicando un corte en los agregados para costura. Pegar las delanteras (con cuello) a los bordes delanteros y al bajo cuello doblándolos y pegar el cuello correspondientemente. Unir las dos botamangas, pespunteando finamente los bordes. Pegar las botamangas a las mangas y plancharlas hacia afuera. Cerrar las costuras inferiores de mangas y los laterales. Confeccionar el dobladillo. Pespuntear finamente el escote y el borde delantero, confeccionando ojales en el lado derecho.




**Modelo B:** (Busto 84 cm.)
Tela: 4,60 m. de 0,90 de ancho, cinta para talle de pollera de 2,5 cm.

Largo de pollera 78 cm.

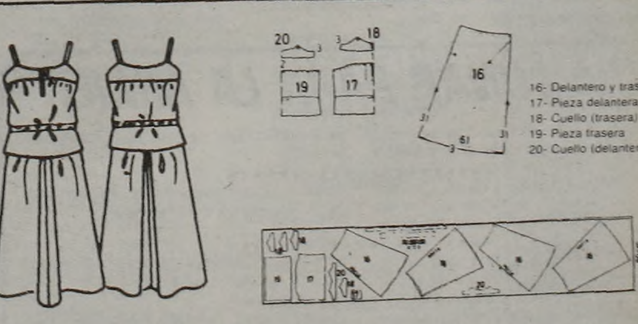
Cortar según las medidas. Pollera: el talle de 68 cm. de largo, de los cuales 3 cm. son para el doblez, 5 cm. de ancho (una vez terminado 2,5 cm.)

Top: Los breteles 30 cm. de largo y 1 cm. de ancho cada uno (terminado 0,5 cm.) una tira para pasadores de 12 cm. de largo y 3 cm. de ancho, más costuras.

Al cortar observar: para el top copiar la aplicación del molde.

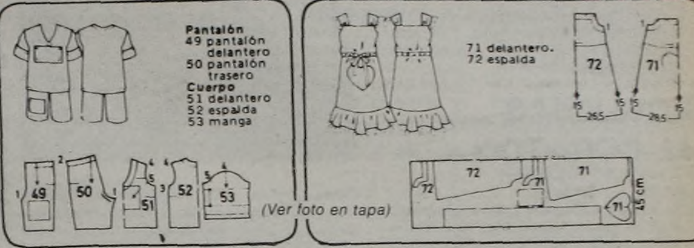
El canesú delantero 4 veces y el trasero 2 veces.

**Para coser top:** hilvanar la aplicación a la delantera (derecho sobre derecho) y pegar de ambos lados bordeando las aperturas (hacia el final más angosto). Practicar el corte entre las dos líneas de costura. Doblar la tira por la mitad e hilvanar sobre uno de los canesúes derechos delanteros. Cerrar los laterales. Fruncir los bordes superiores delanteros y traseros. Unir las partes de canesú con las costuras laterales respectivas. Pegar uno de los canesúes sobre el borde fruncido y el otro pegarlo doblado en los bordes delanteros superiores, agarrando al mismo tiempo los breteles según ilustración, en la delantera a los pasadores. Doblar el borde inferior del canesú y dobladillar. Pespuntear el canesú y la apertura delantera en forma angosta, hilvanar la tira "túnel" al talle y pegar según dibujo del lado derecho. Pasar elástico y confeccionar el dobladillo.




## MINIMOLDES ★ TEJIDOS ★ ACCESORIOS ★






### CONJUNTO DE PANTALON Y CAMISA

Estatura 110 cm. 4 a 5 años.

**Materiales:** Tela a cuadros: 1,80 m. 90 cm. de ancho, ó 1,10 m. 1.40 m. de ancho.

**Observar al cortar:** Colocar la dirección de los cuadros trazada siempre sobre un mismo cuadro. Copiar los bolsillos del patrón y cortarlos una vez c/u. Copiar los dobladillos postizos del cuerpo.

**Instrucciones para confeccionar el pantalón:** Estirar los bordes traseros del pantalón según está trazado. Planchar los márgenes para costura del bolsillo hacia el revés y pasar pespunte por los mismos bordes superiores y a 7mm. Aplicar el bolsillo del mismo modo al pantalón delantero derecho. Cerrar la costura de los lados y las costuras interiores de las perneras (apliques sobre el pantalón). Volver el dobladillo que está sin cortar en el borde superior hacia el revés y pasar pespunte por los mismos dobleces y a 7 mm.

**Instrucciones para confeccionar la camisa:** Confeccionar y aplicar el bolsillo delantero igual que el del pantalón. Cerrar la costura de los hombros y costados. Unir los dobladillos postizos y pegarlos al escote colocando derecho con derecho. Pasar pespunte por los mismos bordes del escote y a 7mm. Planchar los puños haciendo coincidir x con o. Cerrar la costura de las mangas y coser el dobladillo. Colocar las mangas según las cifras de aplomo. Doblar el borde inferior del cuerpo hacia el revés y pasar pespuntes por los mismos bordes y a 7 mm.

### SOLERO FLOREADO

**Estatura 104 cm. 3 a 4 años.**

**Materiales:** Tela floreada: 1,50 m. 90 cm. de ancho; puntilla fruncida: 3 m. 4 cm. de ancho.

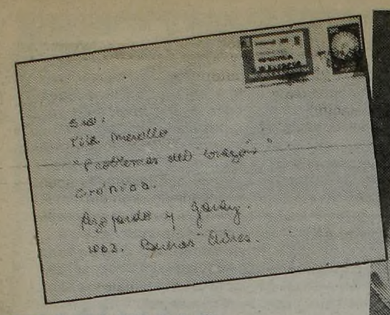
**Largo desde la cintura:** 55 cm.

**Cortar además:** Volado de la falda: 2,20 m. de largo por 11 cm. de ancho, tirantes: 18 cm. de largo c/u. por 13,5 cm. de ancho (incl. 3 cm. en cada lado para dobladillo). Tira para la vaina de la cintura: 71 cm. de largo por 1,5 cm. de ancho. Lazo: 1,40 m. de largo por 1 cm. de ancho (confecciionado: 5 mm.).

Agregar márgenes para costura.

**Observar al cortar:** los dobladillos postizos para el borde del escote están trazados. Cortar el bolsillo dos veces según está marcado.

**Instrucciones:** Confeccionar el bolsillo. Pasar un pespunte por el mismo borde de la abertura entre señal y señal. Pegar el bolsillo al delantero con un pespunte por los mismos bordes. Cerrar la costura de los lados. Planchar los márgenes de las tiras para la vaina hacia el revés. Aplicar la tira por el derecho a lo largo de las líneas de apoyo con pespuntes por los mismos bordes. Planchar 3 cm. de cada borde longitudinal de los tirantes hacia el revés. Fruncir los extremos de sujeción de los tirantes a una medida de 6 cm. Hilvanar los tirantes por el derecho a los bordes superiores del cuerpo colocando derecho con derecho y tomando también los tirantes. Pasar pespuntes por los mismos bordes superiores del cuerpo. Colocar las puntillas fruncidas a las sisas por el lado del revés y unir la puntilla por dentro. Cerrar el volado del bajo. Planchar el margen inferior del volado hacia el revés y colocar la puntilla por dentro. Fruncir el borde superior del volado y colocarlo. Confeccionar el lazo e introducirlo por adelante.




# PROBLEMAS DEL CORAZON

Contesta Tita Merello

Querida Tita:

Me llamo Jorge Eduardo García. Le escribo porque tengo un problema grave, soy tímido. Esto me acarrea muchos inconvenientes, aparte, hace dos semanas rompí con mi primera novia (Mabel Gorosito). Yo estaba muy ilusionado con ella pero, de pronto, todo se me derrumbó al enterarme que me engañaba con otro. Yo aún la quiero y no sé como debo proceder. Desde ya muchas gracias.

**Jorgito:**

**"Contra el destino nadie la talla". Debes cambiar de pareja. El cariño se formará con otro cariño. Si ahora te engaña ¿qué te espera en el futuro? Debes proceder así: olvidala y pensá que no era chica para vos y que te salvaste de cosas peores. ¡Suerte muchacho!**

**Tita**

Mi muy querida Tita:

Me llamo Marcela y tengo 17 años. Estoy enamorada de un muchacho de 24, muy bueno, que es amigo de mi tío. Mi problema es que él se vuelca a mí para contarme todos sus problemas de trabajo, para decirme que va a cambiar el coche y me cuenta todo lo que hace con las chicas. Pero muchas veces me desorienta, pasan los días y no me viene a ver, a veces se muestra frío y desinteresado y de pronto se muestra cariñoso, me pregunta si lo extraño. Tita, yo sé que esto no es un capricho mío, sino amor verdadero y como estoy muy confundida quiero que me dé un consejo.

Muchas gracias.

Marcela

**Muchacha:**

**Tus 17 años te hacen estar confundida. Pienso que ese mozo de 24 años debe tener sus aventuras y a vos te toma como una buena amiguita. Si no querés vivir confundida debés aclarar qué lugar ocupás en sus sentimientos, qué sos para él.**

**Tita**



# CONSEJOS ASTROLOGICOS

Por Lily Sullos

Hay una gran diferencia entre los dos sexos del mismo signo. Una mujer de Libra y un hombre de Libra son como el día y la noche. La mujer generalmente responde a los efectos del coqueto Venus; el hombre, a su vez, responde más al austero Saturno, que "exalta" en el signo Libra. Por eso, señora, si su marido es de este signo tan complejo, no se extrañe de que a veces su manera de ser, introvertida y cerrada, lo haga parecer un capricorniano. En qué son parecidos el hombre y la mujer de Libra: no toleran las discusiones, los ambientes desordenados, antiestéticos. La mesa debe estar impecable, adornada con flores y la vajilla limpia.

Los chicos más traviesos del Zodíaco son los de Géminis. Si usted, señora mamá, tiene uno en su casa, más vale que se arme de paciencia... Esa paciencia que su criatura no tendrá jamás. Querrá estar en todo, meter la naricita en todo, pero su interés se volatiliza en seguida. Lo mejor que usted puede hacer por él: sentarse a su lado y explicarle el significado de cada dibujo, cada imagen que aparece en el librito; el modo de operar con el "Rasti" o pintar los dibujitos. El solo no lo hará nunca, pero si usted lo hace, prevalecerá su instinto de imitar.

Para una niña de Tauro el mejor regalo es una muñeca con muchos vestiditos. Así ella la irá vistiendo y aprendiendo, a la vez, a combinar colores, y después... ahacerlos. En cada taurinita está la futura diseñadora de modas.

Estamos bajo el signo de Sagitario. Este signo es muy especial para los incendios y accidentes con fuego. Tenga cuidado, señora mamá. Los de signos de Fuego, Leo, Sagitario y Aries, son especialmente adictos a todo lo que se relacione con él.

Atención, jóvenes enamoradas de los signos de Aire, como Géminis, Libra y Acuario. Para las penas de amor hay un remedio infalible: estudiar algo, ocupar la mente con algo concreto, que no tenga además ninguna relación con su problema. Un idioma, un oficio, una profesión; pero eso sí: tiene que ser una actividad intelectual y no tan solo manual. Cosiendo, tejiendo, también se puede pensar, soñar, amargarse... Un remedio realmente infalible: ¡estudiar matemáticas!

# GUIA LUNAR PARA LA MUJER

*Días 27 y el 28 por la mañana: Luna en Piscis, causando cierto tedio por la cuadratura solar. Es muy apto para descansar la mente, relajarse.*

************************

*Los días 28 por la tarde y 29-30: Luna en Aries, favoreciendo a los de signos de Fuego y Aire. Excelentes para cualquier esfuerzo físico; también para comprar aparatos, arreglarlos o rescatarlos.*

************************

*Los días 1-2: Luna en Tauro, días de las actividades prácticas, aunque esta vez un tanto ensombrecidas por Mercurio. Favorecen a los signos de Tierra.*

************************

*El día 3: Luna llena entre Sagitario y Géminis, amenazando con accidentes, peleas, equivocaciones. Perjudica a los signos "debiles": Sagitario, Géminis, Piscis y Virgo.*

# HOROSCOPO SEMANAL

Por Lily Sullos

(ENTRE EL 27 DE NOVIEMBRE Y EL 3 DE DICIEMBRE)



## Aries

**Amor:** Los días 28-29-30 son realmente excelentes. Todo lo que no se animó a hacer hasta ahora podrá ser realizado: encuentro, explicación, salida juntos, comprensión mutua.

**Finanzas:** Los mismos días traen dinamismo y gran fuerza física como para ponerse al día con trabajos atrasados. Posibles gastos por una mujer de edad, quizá familiar; una compra interesante.

**Salud:** Muy buena, pero procure disminuir los dulces y las pastas.



## Tauro

**Amor:** Los días 1-2 de diciembre traen la Luna taurina, que es muy oportuna para cualquier estrategia amorosa... Usted sutilmente podría "hacerse ver" o insinuar una salida, encuentro.

**Finanzas:** Semana especial para las compras femeninas, especialmente de ropa, artefactos o implementos del hogar. Dinero extra o algo que usted puede realizar

**Salud:** Tendencia a las inflamaciones en general: intestinos, boca.



## Géminis

**Amor:** Es una semana bastante traicionera, culmina en el día de la Luna llena: el 3, que debe dejarse sin actividades, si no habrá pelea amorosa, desencuentro, disgusto.

**Finanzas:** También en este campo hay errores y gastos imprudentes. Si usted trabaja en una oficina o negocio, corre peligro de equivocarse en una cuenta o presupuesto.

**Salud:** Evite los alimentos exóticos, conservas y también las bebidas frías, especialmente el 3.



## Cáncer

**Amor:** Los mejores días son el 27 y el 28 por la mañana, brindándole un clima muy oportuno para un acercamiento o iniciativa de relaciones. También mejoran las relaciones entre madre e hija.

**Finanzas:** Cuidado con las compras de ropa e implementos del hogar: Venus desde Capricornio tiende sus trampas en cuanto a comprar algo muy caro. Gastos por algo que se averió.

**Salud:** Molestias digestivas con la necesidad de un régimen muy severo, sin grasas.

## Leo

**Amor:** El día 28 por la noche y los 29-30 son los más aconsejables para cualquier plan de reconquista o acercamiento: usted tiene más coraje, y también más atractivo.

**Finanzas:** Etapa muy buena, pero con pequeños inconvenientes, demoras en trámites, mala administración. Le conviene reorganizar su pequeño mundo laboral, aliviándose un poco. Gasto en un aparato, o en su compra.

**Salud:** En plena recuperación, pero con posibles trastornos respiratorios.





## Virgo

**Amor:** La noche del día 30, el día 1º y la mañana del día 2 son los momentos de acción. El resto trae roces, problemas, incomprensión, especialmente el 3 que hasta amenaza con una ruptura.

**Finanzas:** Le conviene aprovechar los días 1º-2 para todo lo importante, especialmente para retomar ciertos contactos con gente que más tarde le será muy útil en su trabajo.

**Salud:** Trastornos intestinales por imprudencias. Cuidado con tomar sol.

## Libra

**Amor:** Palabras más que airadas en los días 28-29-30; usted se enoja con sorprendente facilidad. Esta semana traerá ciertas situaciones confusas, donde no podrá saber quién tiene razón.

**Finanzas:** Hay ciertos tropiezos y demoras en este campo; usted apura un proyecto de mudanza o viaje y se topa con una serie de inconvenientes. Noticias de un préstamo o deuda.

**Salud:** Mucha fatiga, molestias respiratorias, tensión nerviosa.





## Escorpio

**Amor:** Los días 27-28 son los más aconsejables en cuanto a sus planes amorosos. Los 1º-2: todo lo contrario, surge una cuestión meramente material entre usted y su compañero, malogrando momentos íntimos.

**Finanzas:** Deben marchar bastante bien: termina un trámite o una deuda, realiza un pequeño cambio o surge la posibilidad de realizarlo. Gran apoyo de amistades.

**Salud:** Molestias vesiculares, digestión lenta y dificultosa, sequedad.



## Sagitario

**Amor:** Los días 29-30 son excelentes, logra todo lo que desea, pero, procure no dejarlos escapar, ya que el día 3 es muy peligroso. La Luna llena interesa a su signo muy delicadamente, amenazando con una ruptura.

**Finanzas:** El día 3 debe transcurrir sin novedades, sin tomar decisiones de cambios, por más ganas que usted sintiera para hacerlo.

**Salud:** La lunación también amenaza con una indigestión, hasta intoxicación; evite conservas y embutidos.

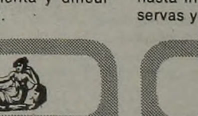


## Capricornio

**Amor:** Los días 1-2 son muy inoportunos para suscitar una conversación en la familia o pareja para llegar a un acuerdo o convencer a los suyos de algo importante. También son días muy hermosos para un reencuentro.

**Finanzas:** Etapa muy favorable en todo cambio importante, inversión, también para comprar aparatos, hasta coche, si tal compra figura en sus proyectos.

**Salud:** Venus en Capricornio mejora su salud en general; gran recuperación.



## Acuario

**Amor:** Peligra su paz en los días 1º-2, ya que usted se empecina demasiado con algo que no puede ser o que no es cierto. Sea un poco más flexible.

**Finanzas:** Hay ciertos tropiezos también en este campo: usted corre el peligro de "meterse" en alguna compra demasiado grande o en algo muy difícil de cumplir. Antes de hacerlo piense y asesórese debidamente.

**Salud:** Mucha tensión, palpitación, hasta molestias femeninas.



## Piscis

**Amor:** La Luna está en Piscis en los días 27 y 28 por la mañana. Conviene aprovechar sus efectos benéficos para un reencuentro, conversación, no solamente en la pareja, sino también con hijos o familiares.

**Finanzas:** El día 3 es muy peligroso, podría equivocarse o dejarse engañar por una persona muy hábil y falsa en un negocio, o presupuesto.

**Salud:** Gran peligro de una descompostura intestinal, cuidado con lo que come.




# FIRME ADHESION AL PLAN DE VENTA AL COSTO EN LAS FERIAS MUNICIPALES

Comienza mañana, miércoles 28 de noviembre, una nueva semana de ofertas de venta al costo en ferias internas de la comuna metropolitana.

Hasta el próximo 5 de diciembre, muchos artículos de primera necesidad estarán a la venta a precio de costo, según la lista que se publica en esta página, en la feria municipal ubicada en Valentín Gómez 3873, de Capital Federal, en un operativo que será fiscalizado, desde el comienzo y hasta su finalización, por inspectores pertenecientes a la Dirección de Abastecimiento y Consumo de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.

**EXITOSO PLAN**

Continúa cumpliéndose así, con máxima eficacia, la iniciativa expuesta por este suplemento y ejecutada por autoridades y comerciantes, en un esfuerzo que merece ser ponderado en todos sus alcances.

En esta batalla que toda la población libra por disminuir y frenar la plaga de la inflación, es importante apelar a una inteligente "estrategia del consumo": no comprar de más, solo lo necesario; aprovechar las ofertas estacionales; aprovisionarse de alimentos no perecederos.



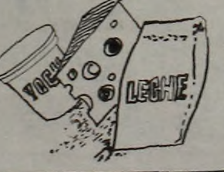

| PRODUCTO | PRECIO DE VENTA | PRECIO AL COSTO |
|---|---|---|
| ASADO DE NOVILLITO, el Kg. | $ 4.500 | $ 3.900 |
| FALDA CON HUESO DE NOVILLITO, el Kg. | $ 2.100 | $ 1.500 |
| HIGADO, el Kg. | $ 3.200 | $ 2.500 |
| MONDONGO, el Kg. | $ 2.400 | $ 2.000 |
| SESOS DE VACUNO, c/u | $ 2.300 | $ 1.800 |
| CORDERO, el Kg. | $ 4.600 | $ 4.000 |
| HUEVOS BLANCOS MEDIANOS, la doc. | $ 1.900 | $ 1.500 |
| CALAMAR, el Kg. | $ 2.200 | $ 1.500 |
| MERLUZA POR PIEZA, el Kg. | $ 2.300 | $ 1.500 |
| LECHUGA CRIOLLA, el Kg. | $ 1.000 | $ 500 |

| PRODUCTO | PRECIO DE VENTA | PRECIO AL COSTO |
|---|---|---|
| ACELGA, calidad buena, el Kg. | $ 700 | $ 300 |
| REMOLACHA, calidad buena, el Kg. | $ 740 | $ 380 |
| PUERRO calidad buena, el Kg. | $ 1.200 | $ 500 |
| ZANAHORIA, calidad buena, el Kg. | $ 950 | $ 500 |
| CEBOLLA VALENCIANA, el Kg. | $ 1.100 | $ 500 |
| NARANJA DEL LITORAL, el Kg. | $ 1.400 | $ 800 |
| MANZANA DELICIOSA, el Kg. | $ 1.300 | $ 900 |
| DULCE DE LECHE, 1ª marca, env. por 500 grs. | $ 1.900 | $ 1.400 |
| QUESO FUNDIDO, 1ª marca, el Kg. | $ 3.900 | $ 3.200 |
| QUESO FRESCO, 1ª calidad, el Kg. | $ 4.000 | $ 3.300 |
| QUESO MAR DEL PLATA, 1ª calidad, el Kg. | $ 4.500 | $ 4.000 |
| SARDINAS EN ACEITE, latas por 115 grs. | $ 2.200 | $ 1.600 |
| SARDINAS EN ACEITE, latas por 220 grs. | $ 3.200 | $ 2.450 |
| HAMBURGUESAS, env. por 4 unidades | $ 2.200 | $ 1.600 |
| SALCHICHAS DE VIENA, env. por 6 unidades | $ 1.400 | $ 950 |
| SALAMINES, primera marca, el Kg. | $ 7.300 | $ 6.700 |
| MAYONESA, frasco por 350 grs. | $ 2.400 | $ 1.950 |
| PAN FRANCES, la pieza | $ 1.300 | $ 990 |
| HARINA COMUN, "000", el Kg. | $ 1.100 | $ 550 |
| FIDEOS, 1ª calidad, paq. por 400 grs. | $ 960 | $ 450 |
| ARROZ CAROLINA, grano largo, el Kg. | $ 1.400 | $ 950 |
| VINO COMUN, 1ª marca, bot. por 1 litro s/e | $ 1.850 | $ 1.450 |
| PORTA SACHET DE LECHE, cada uno | $ 1.300 | $ 650 |
| PILAS CHICAS, 1ª marca, cajas por 4 unidades | $ 1.400 | $ 900 |
| PILAS GRANDES, 1ª calidad, cada una | $ 1.000 | $ 500 |
| COLADORES METALICOS, Nº 7 y 8, cada uno | $ 1.500 | $ 750 |
| LAVANDINA CONCENTRADA, sachet por 200 cc., c/u | $ 600 | $ 200 |
| ALGODON, primera marca, env. por 80 grs. | $ 1.450 | $ 1.050 |
| ALGODON, primera marca, env. por 170 grs. | $ 2.500 | $ 2.000 |
| CIERRES PLASTICOS, reforzados, var. medidas, c/u. | $ 1.300 | $ 600 |
| HILO DE COSER, todos los colores, bobinas 450 mts. | $ 1.500 | $ 850 |
| SIEMPREVIVAS, ramos de 12 a 15 flores, cada ramo | $ 2.200 | $ 1.500 |

# GUIA DE SUGERENCIAS PRACTICAS PARA EL HOGAR

**MEDIO LITRO DIARIO**

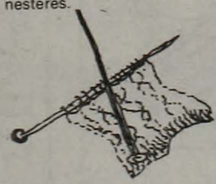
*Es una buena cifra para mantener el calcio que precisa el organismo. Ese medio litro de leche, sin embargo, puede sustituirse por un yogur —si está a régimen conviene que sea descremado—, un pedazo de queso, o si le gusta la ricotta, un poco de ella. Conviene que no abandone —ni usted ni su familia—, la cuota diaria de lácteos. Todo sea por los lindos dientes...*


**TEJER TAMBIEN EN VERANO**

Aunque parece la tarea especial del invierno, sobre todo en aquellos días de mucho frío, también en verano se puede entretener con el tejido. Algo bueno para el calor es el algodón, y varias fibras que se adaptan a la época. Con el algodón pueden hacerse desde bikinis hasta batas, atravesando muchísimos "temas" tanto para usted como para lugares de su casa.

¿Y mientras se toma el sol? Se puede tejer sencillos paños de cocina, y con eso aprovechará los restos de algodón que le hayan sobrado de otros menesteres.



**CUIDADOS EN EL HOGAR**

• *Los caramelos que suelen darse a los chicos son a veces de excesivo tamaño; los garbanzos una vez introducidos en la boca al igual que los trozos de manzana, aumentan su volumen: tenga cuidado al ofrecerlos a los niños puesto que pueden atragantarse con facilidad. Son precauciones que debe considerar siempre.*

• *Impida que sus hijos se acerquen a la cocina encendida. Ocurre que, para no dejarlos llorar, muchas mamás los llevan cerca del lugar de trabajo: no lo haga. Hay quemaduras irremediables.*

• *No deje que su chico use bolsas de plástico o polietileno como juguete para taparse la cabeza: puede sofocarse.*

• *Numerosos medicamentos infantiles están recubiertos de sustancias de sabor agradable. ¿Cuántas veces le pidió su chico repetir una dosis porque le había gustado el remedio? Aleje de su vista tales medicamentos, porque pueden inducirlo a tomar dosis excesivas.*

• *Ahora que usted está guardando la ropa de invierno, tenga la debida precaución de no dejar a mano de los niños las naftalinas o cualquier otro producto insecticida.*

**LOS HIGOS SE COMEN Y...**

Un fruto delicioso —de esos que son más gustosos cuando se "extraen" del propio árbol—, y que además tiene otros poderes. El higo cocido en leche es eficaz contra la tos rebelde y la bronquitis. Por otra parte, el látex, (leche) de los higos aún no maduros, se usa contra las verrugas.



**PLANTAS Y RIEGO**

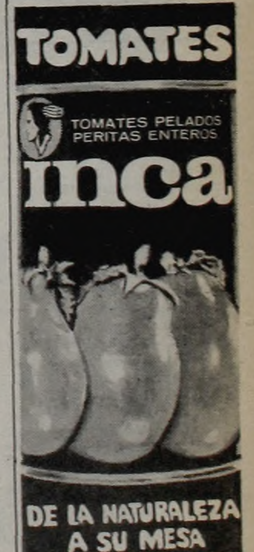
*Con el verano, la tentación arrecia. Pero hay que calmarse. No se puede andar regando las plantas a cada momento: ellas no lo necesitan. Recuerde que el agua de riego debe estar a temperatura ambiente, nunca demasiado fría. Una buena forma de regarlas es introducir la maceta parcialmente en otro recipiente que tenga agua, y dejarla así durante una hora.*



**OBESIDAD INFANTIL**

Usted sabe que si su hijo es obeso, gran parte de la "culpa" es suya. Miles de madres prefieren ver a sus chicos gordos, como si eso fuera, exclusivamente, el signo de la salud. Y usted sabe que no siempre es así: hay obesos débiles. El exceso de maicenas, hidratos de carbono, harinas, azúcar, grasas, bebidas gaseosas, solo engordarán a su niño sin alimentarlo a fondo. Las verduras, la carne, los productos lácteos, el huevo son alimentos básicos por su función proteica y vitamínica.





# TOQUES AUDACES EN LA NUEVA MODA "EUROPA '80"

Bastante amplio, pero ajustado en el talle con un ancho cinturón, es este modelo creado en Europa para la primavera-verano del '80. Está realizado en jersey liviano y se adapta a todas las figuras gracias a su corte amplio. Resulta ideal para las jóvenes, ya sea para estudiar o pasear con frescura.



Giblos, prestigiosa firma europea, propuso este conjunto, compuesto de una falda en tul (transparentísima, por supuesto) y un top de tricot superescotado. Los estilistas de vanguardia proponen un tipo de vestuario que fusiona de modo original el uso de dos telas. Algo antes inusual.



El modelo del diseño es muy sencillo. De aire fresco y juvenil, completado por una gran chaqueta de igual tono. El vestido presenta blusa pequeña y ajustada, de la cual parte el fruncido falso de la falda que, muy rico y ancho, termina con un gran volado en el ruedo. Ha sido la única concesión al estilo anterior, basado en la amplitud y los grandes volúmenes.

## CANCION EXCENTRICA

Ando en busca de espacio /
para dibujar la vida./
En número me enmaraño,/
siempre pierdo la medida./
Si pienso encontrar salida,/
en vez de abrir un compás,/
me protejo en un abrazo /
y creo una despedida./
Si vuelvo sobre mis pasos,/
es ya distancia perdida./
Mi corazón, cosa de acero,/
empieza a sentir cansancio /
de esta búsqueda de espacio /
para dibujar la vida./
Por exhausta y descreída /
ya ni un breve trazo intento: /
- anhelando lo que no hago, /
- de lo que hago arrepentida./

**Cecilia Meireles**

## amor es...



...HACERLE COMPAÑÍA CUANDO ÉL TIENE GANAS



## amor es...



...ESTAR AGRADECIDOS POR TODO LO QUE TENEMOS.



## amor es...



...PREPARANDO LAS TARJETAS DE AÑO NUEVO



## EL ALBATROS

Por divertirse, a veces, suelen los marineros/
cazar albatros, grandes pájaros de los mares,/
que siguen, de su viaje lánguidos compañeros,/
al barco en los acerbos abismos de los mares./
Pero sobre las tablas apenas los arrojan,/
esos reyes del cielo, torpes y avergonzados,/
sus grandes alas miseramente aflojan,/ y las dejan cual remos caer a los costados./
¡Qué zurdo y qué débil ese viajero alado!/
¡El, antes tan hermoso, qué cómico en el suelo!/
¡Con una pipa uno el pico le ha quemado,/
remeda otro, renqueando, del inválido el vuelo!/
El poeta es como ese príncipe del nublado/
que puede huir las flechas y el rayo frecuentar;/ en el suelo, entre ataques y mofas desterrado,/
sus alas de gigante le impiden caminar.

**Baudelaire**